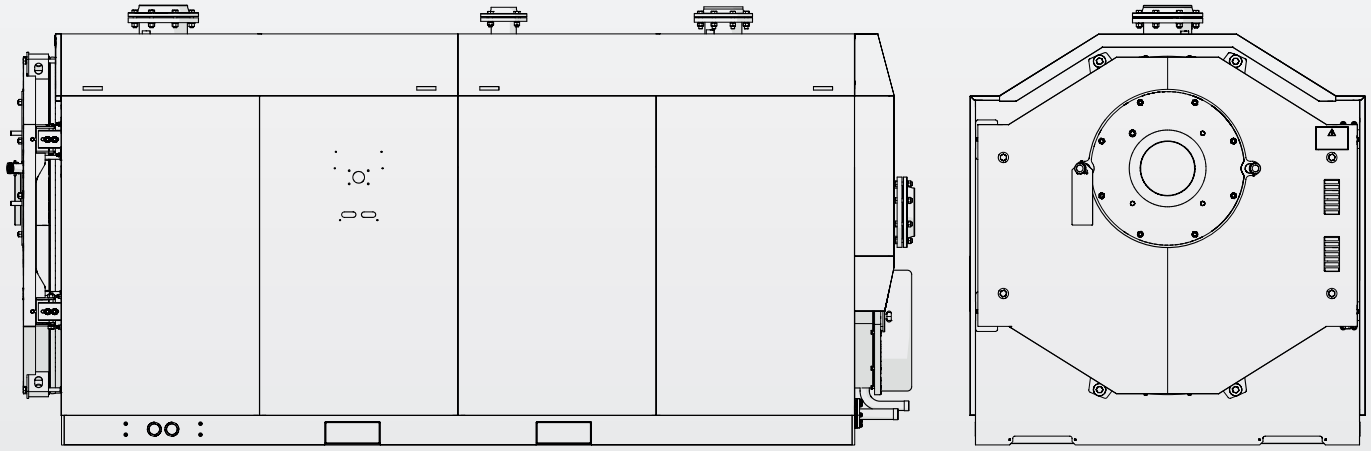
cod. 20221263 rev. 3 10/2026



TAU 1750÷3000 N

CS POKYNY PRO OSOBU ODPOVĚDNOU ZA ZAŘÍZENÍ, PRO OSOBU PROVÁDĚJÍCÍ INSTALACI A PRO SLUŽBA TECHNICKÉ PODPORY

RIELLO

ŘADA

MODEL	KÓD
TAU 1750 N	20162157
TAU 2100 N	20162158
TAU 2600 N	20162159
TAU 3000 N	20162160

PŘÍSLUŠENSTVÍ
Kompletní seznam příslušenství a informace o kompatibilitě jednotlivých příslušenství najdete v Katalog.

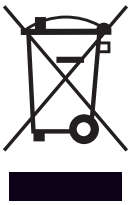
Vážený zákazníku,
děkujeme Vám, že jste si vybrali kotel **RIELLO** – moderní, kvalitní výrobek, který je schopen dlouhodobě zajišťovat Vaši maximální pohodu s vysokou spolehlivostí a bezpečností; pokud jej konkrétně svěříte Služba technické podpory **RIELLO**, který je speciálně připraven a vyškolen k provádění pravidelné údržby, budete jej moci udržovat na nejvyšší úrovni účinnosti, s nižšími provozními náklady a v případě potřeby budete mít k dispozici originální náhradní díly.
Tento návod k použití obsahuje důležité informace a rady, které je třeba dodržovat v zájmu co nejlepšího používání kotle **TAU N**.

Opětovné poděkování
RIELLO S.p.A.

SHODA

Kotle **RIELLO TAU N** jsou v souladu se:
- směrnicí 92/42/EHS o požadavcích na účinnost
- Směrnice č. 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě
- Směrnice č. 2014/35/EU o zařízeních nízkého napětí
- Nařízení (EU) 2016/426

CE



Po ukončení životnosti nesmí být výrobek zlikvidován jako běžný komunální odpad, ale je potřeba jej odevzdat do sběrny tříděného odpadu.

OBSAH

1 OBECNÉ INFORMACE 4
1.1 Všeobecná upozornění. 4
1.2 Základní bezpečnostní pravidla 4
1.3 Popis přístroje. 5
1.5 Ovládací panely 5
1.4 Identifikace 5
1.6 Konstrukce 6
1.7 Kombinace hořáků 7
1.7.1 Důležité poznámky k montáži hořáku. 8
1.7.2 Nosná deska hořáku. 8
1.8 Technické specifikace. 9

2 OSOBA ODPOVĚDNÁ ZA ZAŘÍZENÍ 10
2.1 Uvedení do provozu 10
2.2 Dočasné vypnutí. 11
2.3 Dlouhodobá odstávka. 11
2.4 Čištění 12
2.5 Údržba 12
2.6 Užitečné informace. 13

3 OSOBA PROVÁDĚJÍCÍ INSTALACI 14
3.1 Přejímka výrobku 14
3.2 Rozměry a hmotnost 15
3.3 Manipulace 16
3.3.1 Pomocí jeřábu: 16
3.3.2 Pomocí vysokozdvižného vozíku:. 16
3.4 Místnost určená k instalaci 17
3.4.1 Konfigurace spojených kotlů. 18
3.5 Umístění jímek čidel 19
3.5.1 Tlaková ztráta na straně vody 20
3.6 Voda v topných soustavách 21
3.6.1 Použití nemrznoucí směsi 22
3.6.2 Glykol 22
3.7 Hydraulické vedení 24
3.7.1 Principiální schémata 25
3.8 Odvod kondenzátu 30
3.9 Neutralizace kondenzátu 31
3.10 Odvod spalin. 33
3.11 Závěsy dveří 34
3.12 Změna směru otevírání dveří 34
3.13 Připojení pro uzemnění 36
3.14 Instalace obložení. 37
3.14.1 Přilepení štítků 39

4 SLUŽBA TECHNICKÉ PODPORY. 40
4.1 Příprava na první uvedení do provozu 40
4.2 První uvedení do provozu. 40
4.3 Kontroly během prvního uvedení do provozu. 41
4.4 Údržba 42
4.4.1 Otevření dveří. 42
4.4.2 Nastavení dveří 43
4.5 Čištění kotle 46
4.6 Vnější čištění 47
4.7 Prohlídka kotle na straně vody 47
4.7.1 Čištění sifonu odvodu kondenzátu 48
4.8 Případné závady a poruchy a jejich odstraňování 49

V některých částech příručky jsou použity tyto symboly:

⚠ **POZOR =** týká se úkonů vyžadujících zvláštní opatrnost a odpovídající přípravu.

⊖ **ZAKÁZÁNO =** týká se úkonů, jejichž provádění je PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO.

Tato příručka Cod. 20221263 - Rev. 3 (10/2026)
má 52 stran.

1 OBECNÉ INFORMACE

1.1 Všeobecná upozornění

⚠ Výrobek se odesílá v samostatných baleních, dbejte prosím na neporušenost a úplnost dodávky a v případě nesouladu s objednávkou kontaktujte zastoupení **RIELLO**, které spotřebič prodalo.

⚠ Instalaci výrobku musí provést firma, která má oprávnění k provádění těchto prací a která po jejich dokončení vydá majiteli prohlášení o shodě, v němž bude potvrzeno, že instalace proběhla v souladu s osvědčenými postupy, tj. při dodržení platných celostátních i místních předpisů a s pokyny výrobce, uvedenými v **RIELLO** uživatelské příručce dodané společně s přístrojem.

⚠ Výrobek musí být používán pouze pro účely **RIELLO** stanovené výrobcem, pro něž byl výslovně navržen. **RIELLO** Výrobce nenese žádnou smluvní ani mimosmluvní odpovědnost za škody způsobené osobám, zvířatům nebo na věcech v důsledku nesprávné instalace, chybného nastavení, nesprávné údržby a nesprávného používání.

⚠ V případě úniku vody odpojte kotel od elektrické sítě, vypněte přívod vody a neprodleně informujte Služba technické podpory **RIELLO** nebo odborně kvalifikovaný personál.

⚠ Pravidelně kontrolujte, zda provozní tlak v hydraulickém systému je vyšší než 1 bar a nižší než maximální hodnota přípustná pro tento typ přístroje. V opačném případě kontaktujte Služba technické podpory **RIELLO** nebo příslušný odborný personál.

⚠ Pokud se kotel delší dobu nepoužívá, je třeba provést alespoň následující úkony:
- Uveďte hlavní vypínač přístroje do polohy „OFF“
- Přepněte hlavní vypínač zařízení do polohy „vypnuto“
- Zavřete přívod paliva a vody do topného systému
- Hrozí-li nebezpečí zamrznutí, vypusťte topný a vodní okruh.

⚠ Kotel musí být minimálně jednou ročně podroben údržbě.

⚠ Tento návod je nedílnou součástí spotřebiče, a proto musí být pečlivě uschován a VŽDY přiložen ke kotli, a to i v případě, že je kotel předán jinému majiteli nebo uživateli nebo přemístěn do jiného systému. V případě poškození nebo ztráty si vyžádejte další výtisk u místního Služba technické podpory **RIELLO**.

1.2 Základní bezpečnostní pravidla

Připomínáme, že při používání výrobků, jejichž provoz vyžaduje přítomnost paliva, elektrické energie a vody, je nutné dodržovat některá základní bezpečnostní pravidla, jako například:

⛔ Je zakázáno zapínat elektrická zařízení nebo přístroje, jako např. vypínače, elektrospotřebiče apod., pokud bude cítit zápach paliva nebo spalin. V takovém případě:
- Otevřete dveře a okna a místnost vyvětrejte
- Uzavřete přívod paliva
- Neprodleně zajistěte zásah Služba technické podpory **RIELLO** nebo personálu s odpovídající odbornou kvalifikací.

⛔ Je zakázáno dotýkat se přístroje, pokud jste bosí a mokrými nebo vlhkými částmi těla.

⛔ Je zakázáno provádět jakékoli technické zásahy nebo čištění před odpojením spotřebiče od elektrické sítě nastavením hlavního vypínače systému do polohy „vypnuto“ a hlavního vypínače kotle do polohy „OFF“.

⛔ Je zakázáno zasahovat do bezpečnostních a regulačních zařízení bez souhlasu výrobce.

⛔ Je zakázáno uzavírat či ucpávat otvor pro vypouštění kondenzátu.

⛔ Je zakázáno vytahovat, odpojovat, ohýbat elektrické kabely vedoucí z přístroje, i když je přístroj odpojen od elektrické sítě.

⛔ Je zakázáno ucpávat nebo zmenšovat rozměry větracích otvorů v místnosti, kde je přístroj instalován. Větrací otvory jsou nezbytné pro správné spalování.

⛔ Je zakázáno vystavovat kotel povětrnostním vlivům. Je určen k provozu v interiéru.

⛔ Je zakázáno vypínat kotel, pokud by venkovní teplota mohla klesnout pod NULU (nebezpečí mrazu).

⛔ Je zakázáno ponechávat hořlavé nádoby a látky v místnosti, kde je kotel instalován.

⛔ Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi o spotřebiči, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny osobou odpovědnou za jeho bezpečné používání.

⛔ Je zakázáno vyhazovat obalové materiály do okolního prostředí a nechávat je v dosahu dětí; tyto materiály mohou představovat potenciální zdroj nebezpečí. Proto musí být likvidovány v souladu s platnými předpisy.

1.3 Popis přístroje

Ocelové kotle **TAU N RIELLO** jsou kondenzační zdroje ústředního vytápění se třemi kouřovými cestami pro vytápění a v kombinaci s ohřívačem také pro přípravu teplé užitkové vody.

Části kotle, které přicházejí do styku s produkty spalování, jsou vyrobeny z titanem stabilizované nerezové oceli, která zajišťuje nejlepší odolnost proti korozivnímu působení kyselých kondenzátů.
Konstrukce kotle se spalovací komorou umístěnou nahoře a svazkem hladkých trubek umístěným dole je navržena tak, aby se maximalizovala výměna tepla a energetická účinnost a aby se díky kondenzační technice dosáhlo vysoké účinnosti.

Kotle mají vysoký celkový obsah vody rozdělený diferencovaně mezi horní a dolní část spotřebiče, aby přívodní voda rychle dosáhla požadované teploty a zároveň co nejdéle pracovala v kondenzačním režimu, čímž se prodlužuje doba ohřevu vody kolem svazku trubek.

Kotle **TAU N** mají nízký tlak ve spalovací komoře, což zajišťuje plynulejší provoz hořáku, a uvnitř trubkového svazku jsou přítomny turbulátory, vyrobené z nerezové oceli s vysokým tepelným odporem, které optimalizují kombinaci s hořákem.

Těleso kotle je pečlivě a účinně izolováno rohoží ze skelné vaty s vysokou hustotou.
Obložení z lakovaného plechu jsou z vnitřní strany izolovány rohožemi ze skelné vaty s vysokou hustotou.

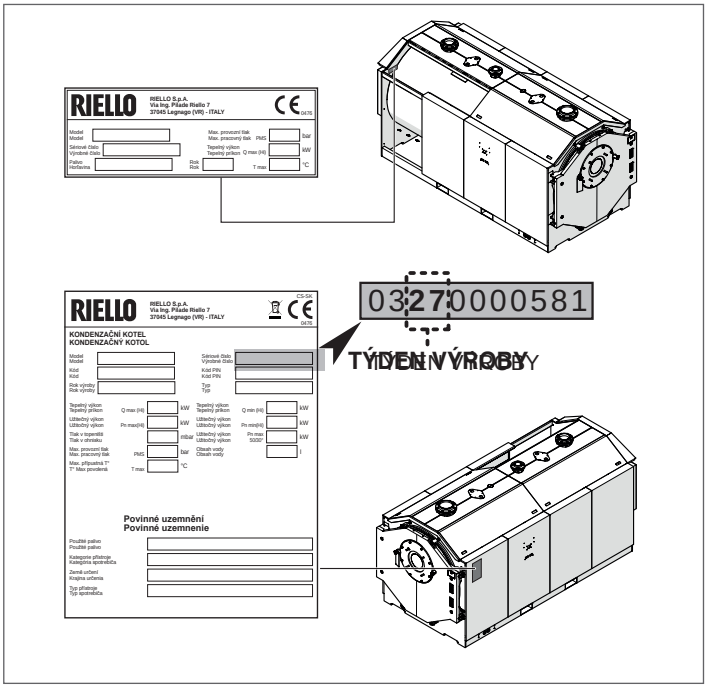
Pro usnadnění úkonů prohlídky, údržby a čištění vnitřních částí a zkrácení doby zásahu lze zcela otevřít přední dveře a uzávěr spalinové komory.
Otevírání předních dveří je oboustranné a je možné i bez demontáže hořáku. Otevírání z výroby je zleva doprava, ale během instalace je možné jej podle potřeby změnit.

1.4 Identifikace

Přístroj lze identifikovat pomocí těchto prvků:

Štítek se sériovým číslem
Je připevněn na tělese kotle a je na něm uvedeno sériové číslo, model a výkon topeniště.

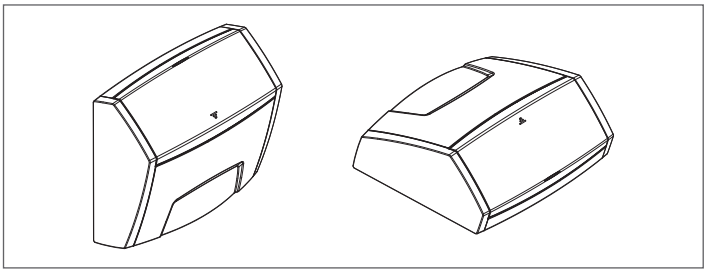
Typový štítek
Uvádí technické a výkonové údaje spotřebiče. Je vložen do obálky s dokumenty a MUSÍ BÝT POVINNĚ PŘIPEVNĚN instalatérem spotřebiče po dokončení instalace na horní přední část jednoho z bočních panelů pláště, a to na viditelném místě. V případě ztráty si vyžádejte duplikát u Služba technické podpory **RIELLO**.



Pozměňování, odstraňování identifikačních štítků či jejich absence nebo jakákoli jiná překážka, bránící v bezpečné identifikaci výrobku, znesnadňuje instalaci a údržbu zařízení.

1.5 Ovládací panely

Ovládací panely **RIELLO**, které lze používat s ocelovými kotli **RIELLO TAU N**, jsou níže uvedené panely zohledňující různé provozní funkce, požadavky topné soustavy a různá zařízení v nich použitá.



RIELLOtech CLIMA COMFORT pro vytápění (1 přímá zóna a 1 smíšená zóna) a přípravu teplé vody s jednostupňovým hořákem. Správa solárního systému a systémů s kaskádovými kotli.

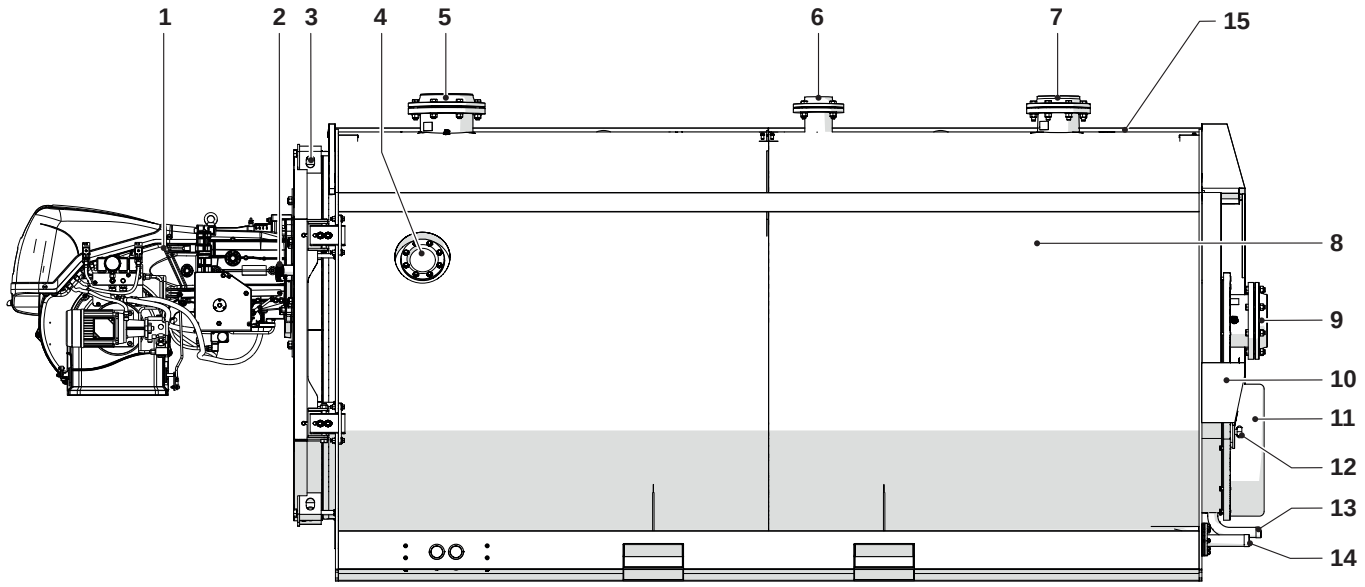
RIELLOtech CLIMA MIX pouze pro správu 1 přídavné smíšené zóny.

RIELLOtech PRIME pouze pro vytápění (1 přímá zóna) s jednostupňovým nebo dvoustupňovým hořákem.

RIELLOtech PRIME ACS pro vytápění (1 přímá zóna) a přípravu teplé užitkové vody s jednostupňovým nebo dvoustupňovým hořákem.

Při instalaci ovládacího panelu RIELLOtech CLIMA COMFORT musí být na vratném potrubí (studené vody) kotle umístěno příslušné čidlo ve stávající jímce. Kódy příslušenství viz Katalog.

1.6 Konstrukce



1 Hořák
2 Průzor plamene s měřicím bodem tlaku
3 Dveře
4 Inspekční příruba uvnitř tělesa
5 Přívod
6 Bezpečnostní připojení
7 Vratná větev systému (vysoká teplota)
8 Spalovací komora
9 Vratná větev systému (nízká teplota)
10 Spalinová komora
11 Připojení kouřovodu
12 Inspekční dvířka
13 Odvod kondenzátu
14 Odtok kotle
15 Nosná deska – maximální zatížení 150 kg

1.7 Kombinace hořáků

HOŘÁKY	KOTEL TAU N				Příruba hořáku		Dlouhá hlavice
MODEL	1750	2100	2600	3000	Sériově (Namontovaná)	Volitelné příslušenství (povinná)	Volitelné příslušenství (povinná)
PLYN - Standardní (žlutý plamen)							
RS 190/M TC	●				20163863		
RS 250/M MZ TC		●			20163865	20163867(2)	
RS 310/M MZ FS1			●		20163865		
RS 410/M MZ FS1			● (1)	●	20163865		
RS 510/M MZ				● (1)	20163865		
PLYN - Low NOX							
RS 200/M BLU TL	● (1)				20163863		
RS 310/M BLU FS1		● (1)			20163865	20163867(2)	20109208
RS 410 M BLU FS1			● (1)	●	20163865		20181392
RS 510/M BLU				● (1)	20163865		20181392
RS 200/E BLU	●				20163863		
RS 310/E BLU FS1		● (1)			20163865	20163867(2)	20109208
RS 410/E BLU FS1			● (1)	●	20163865		20181392
RS 510/E BLU				● (1)	20163865		20181392
RS 200/E O2 BLU TL	●				20163863		
RS 310/E O2 BLU TC		● (1)			20163865	20163867(2)	20109208
RS 410/E O2 BLU TL			● (1)	●	20163865		20181392
RS 200/EV O2 BLU TL	●				20163863		
RS 310/EV O2 BLU TC		● (1)			20163865	20163867(2)	20109208
RS 410/EV O2 BLU TC			● (1)	●	20163865		20181392
PLYN - PREMIX							
RX 1800 S/E	●				20163865	20163866(2)	
RX 2500 S/E		● (1)			20163865	20163866(2)	
RX 3000 S/E			● (1)	● (1)	20163865	20163866(2)	

(1) Pro nadmořské výšky nad 1800 metrů
(2) K výměně standardně namontované hlavice hořáku

POZNÁMKA: Hořáky musí být doplněny plynovou řadou.

⚠ Informace naleznete v návodu k obsluze dodaném se zvoleným hořákem:
- Instalace hořáku
- Elektrická připojení
- Potřebná nastavení

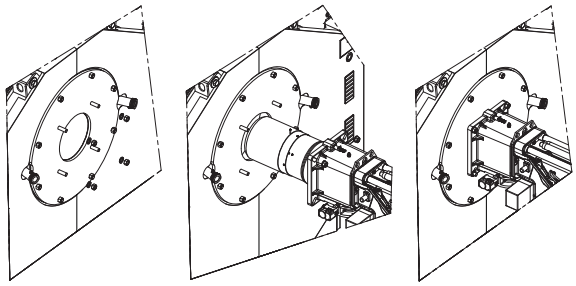
⚠ Pro montáž/demontáž hořáků vybavených recirkulační trubkou může být nutné ji před těmito operacemi vyjmout (důsledně dodržujte návod k použití a údržbě hořáku).

1.7.1 Důležité poznámky k montáži hořáku

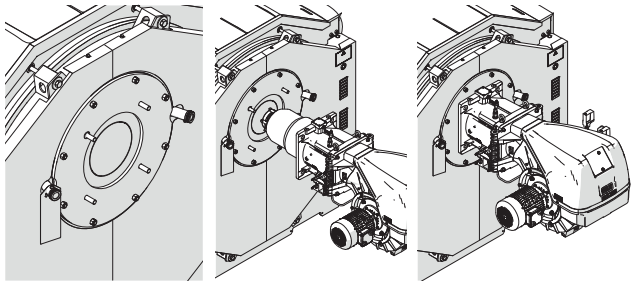
Před instalací hořáku ke kotli zkontrolujte, zda:
- otevírání dveří je správné (změna směru otevírání viz konkrétní odstavec)
- délka (L) upevňovacího šroubu hořáku je menší než hodnota (S) daná součtem těsnění, desek a podložky. **šrouby s větší délkou způsobují deformaci dveří, která narušuje vzduchotěsnost, a tím podporuje únik zplodin hoření.**

Správnou montáž naleznete také v návodu ke konkrétnímu hořáku.

Hořák RS plyn - RLS plyn/nafta

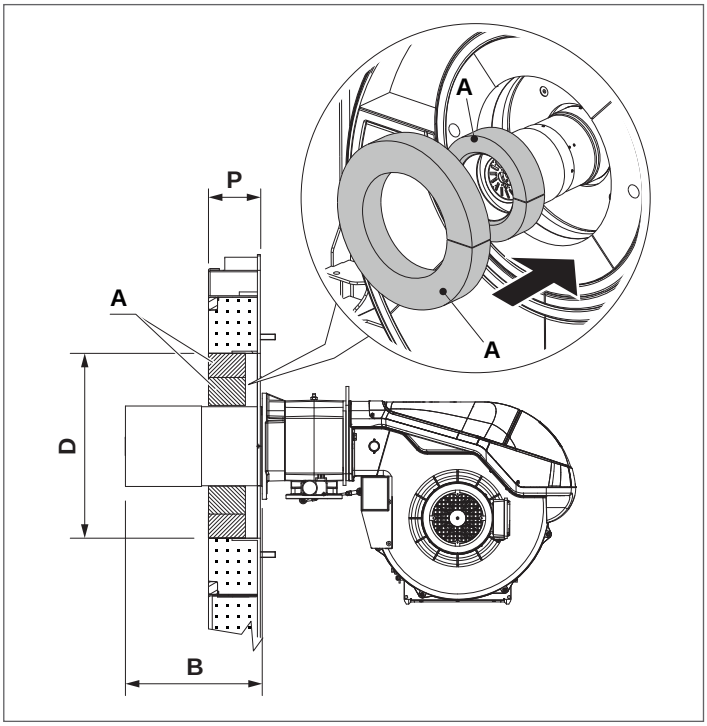


Hořáky RX premix



V případě výměny pouze kotle a použití stávajících hořáků zkontrolujte, zda:
- výkonnostní charakteristiky hořáku odpovídají charakteristikám požadovaným kotlem
- délka a průměr trysky odpovídají rozměrům uvedeným v tabulce.

⚠ Po instalaci hořáku na kotel musí být prostor mezi tryskou hořáku a žáruvzdorným materiálem dveří vyplněn keramickou rohoží (A) dodávanou s kotlem.

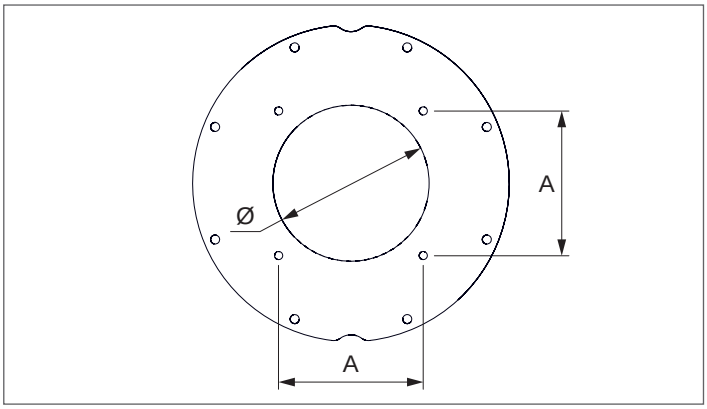


			KOTEL TAU N				
			1750	2100	2600	3000	
B	Hlava hořáku	min	350	350	350	500	mm
D	Průměr otvoru dveří		520	520	520	520	Ø mm
P	Tloušťka dveří		170	170	170	170	mm

⛔ Je zakázáno používat hořáky s délkou hlavy menší než je hloubka (P) dvířek.

1.7.2 Nosná deska hořáku

Kotle **RIELLO TAU N** jsou standardně vybaveny hořákovými deskami s vyvrtanými otvory, aby bylo možné použít doporučené hořáky. V následující tabulce jsou uvedeny charakteristiky vývrtů.



	KOTEL TAU N			
	1750	2100	2600	3000
Ø (mm)	250	350	350	350
A (mm)	260	320	320	320
Závit	M16x48	M18x58	M18x58	M18x58

1.8 Technické specifikace

POPIS		KOTEL TAU N				
		1750	2100	2600	3000	
Typ spotřebiče		Kondenzační ohřev				
		B23 - B23P (*)				
Palivo		Všechny PLYNY				
Kategorie přístroje		Viz hořák				
Max. jmenovitý tepelný výkon (Q max)	Sp. výhř.	1750	2100	2600	3000	kW
	Hor. výhř.	1943,0	2331,0	2886,0	3330,0	
Min. jmenovitý tepelný výkon (Q min)	Sp. výhř.	1451	1751	2100	2601	kW
	Hor. výhř.	1611,5	1943,6	2332,1	2887,1	
Jmenovitý užitečný výkon (80/60 °C) P4	max	1718,5	2062,2	2553,2	2946,0	kW
Jmenovitý užitečný výkon (80/60 °C) (Pn min)	min	1426,3	1721,2	2064,3	2556,8	kW
Maximální jmenovitý užitečný výkon (50/30°C)		1873,3	2248	2783,3	3211,5	kW
Maximální užitečný výkon (40/30 °C)		1881,2	2258,7	2796,5	3226,8	kW
Tepelný výkon 30 % s teplotou vratné větve 30 °C (P1)		570,7	684,8	847,9	978,3	kW
Účinnost při jmenovitém tepelném výkonu a vysokoteplotním režimu η4 80/60 °C)	Sp. výhř.	98,2	98,2	98,2	98,2	%
	Hor. výhř.	88,5	88,5	88,5	88,5	
Účinnost při 30% jmenovitém tepelném příkonu a nízkoteplotním režimu η1 s teplotou vratné větve 30 °C	Sp. výhř.	108,7	108,7	108,7	108,7	%
	Hor. výhř.	97,9	97,9	97,9	97,9	
Účinnost při Pn min (80/60 °C)	Sp. výhř.	98,3	98,3	98,3	98,3	%
	Hor. výhř.	88,6	88,6	88,6	88,6	
Účinnost při Pn Max (50/30°C)	Sp. výhř.	107,5	107,5	107,5	107,5	%
	Hor. výhř.	96,9	96,9	96,9	96,9	
Ztráty v komíně na citelné teplo (Qmax)		1,9				%
Ztráty v plášti při provozu hořáku		0,6				%
Údržbové ztráty (P.max)		< 0,2				%
Teplota kouřových plynů		< 45÷75 (**)				°C
Hmotnostní průtok spalin (Qmax) (***)		0,75	0,93	1,14	1,32	kg/sec
Tlak v topeništi		8,4	9,6	11,5	11,6	mbar
Objem topeniště		1593,0	1810,0	2270,0	2632,5	dm^3
Celkový objem na straně spalin		2525,0	3040,0	3830,0	4440,0	dm^3
Celková výměnná plocha		77,7	93,2	115,7	136,0	m^2
Objemové tepelné zatížení (Q.max)		1098,6	1160,2	1145,4	1139,6	kW/m^3
Měrné tepelné zatížení		22,5	22,5	22,5	22,1	kW/m^2
Max. produkce kondenzátu Plné zatížení 30/50 °C		173,0	203,0	256,0	301,0	l/h
Maximální provozní tlak		6				bar
Maximální přípustná teplota		100				°C
Maximální provozní teplota		95				°C
Tlaková ztráta	ΔT 10°C	40	78	56	75	mbar
	ΔT 20°C	16	31	21	20	mbar
Obsah vody		3060	3330	4700	5560	litry

Sp. výhř. Spodní výhřevnost paliva
Hor. výhř. Horní výhřevnost paliva
(*) Konfigurace B23P se uděluje pouze s předsměšovacími plynovými hořáky.
(**) Závisí na teplotě zpátečky (30–60 °C)
(***) Při Pn max a Tm = 80 °C, Tr = 60 °C a CO2 = 10,3 %

⚠ Komín musí zajišťovat minimální podtlak požadovaný platnými technickými normami, přičemž se uvažuje „nulový“ tlak na připojení kouřovodu.

⚠ Hodnoty získané u plynových hořáků **RIELLO** kalibrovaných s CO_2 = 9,7% a λ = 1,2.

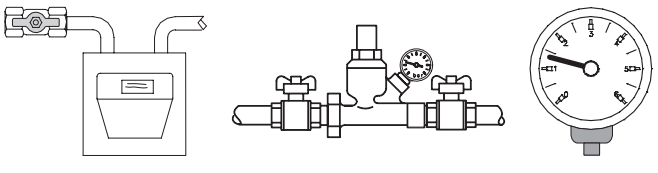
2 OSOBA ODPOVĚDNÁ ZA ZAŘÍZENÍ

2.1 Uvedení do provozu

První uvedení kotle **TAU N RIELLO** do provozu musí provést Služba technické podpory **RIELLO**, poté bude kotel moci fungovat automaticky.

Může však být nutné, aby osoba odpovědná za systém znovu uvedla kotel do provozu samostatně, bez účasti Služba technické podpory; například po delší době nepřítomnosti.
V takových případech osoba odpovědná za zařízení musí provést následující kontroly a úkony:

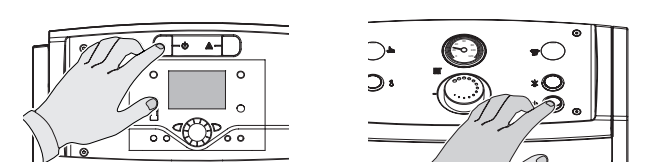
- Zkontrolujte, zda jsou otevřeny kohouty paliva a vody topného systému;
- zkontrolujte, zda je tlak v hydraulickém okruhu za studena vždy **vyšší než 1 bar** a nižší než maximální limit určený pro spotřebič;



- hlavní vypínač systému přepněte do polohy „zapnuto“;
- pokud je systém vybaven termoregulací nebo chronotermostatem (chronotermostaty), zkontrolovat, zda jsou v „aktivním“ stavu;



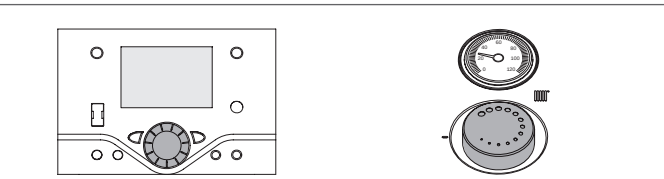
- Hlavní vypínač ovládacího panelu přepněte do polohy „zapnuto“ a zkontrolujte, zda se rozsvítí zelená kontrolka;



RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

- provést příslušná nastavení popsaná v konkrétním návodu k použití zvoleného ovládacího panelu;



RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

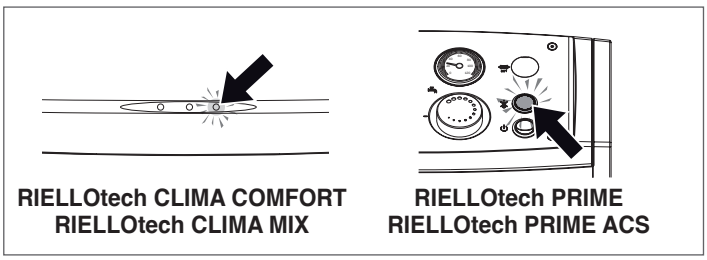
RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

- nastavit chronotermostat/y nebo termoregulaci v místnosti na požadovanou teplotu (~20 °C).

Kotel provede fázi zapálení a zůstane v provozu, dokud nebude dosaženo nastavených teplot.

Následné spuštění a zastavení proběhne automaticky podle požadované teploty bez nutnosti dalšího zásahu.

V případě odchylek při zapálení nebo provozu provede kotel „BLOKOVACÍ ZASTAVENÍ“, které je signalizováno červeným „tlačítkem/kontrolkou“, umístěnými na hořáku, a signalizací na ovládacím panelu.



RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

⚠ Po „BLOKOVACÍM ZASTAVENÍ“ vyčkejte cca 30 sekund, než se obnoví podmínky zapnutí.

Pro obnovení podmínek zapnutí stiskněte „tlačítko/kontrolku“ hořáku a počkejte, až se plamen zapálí.

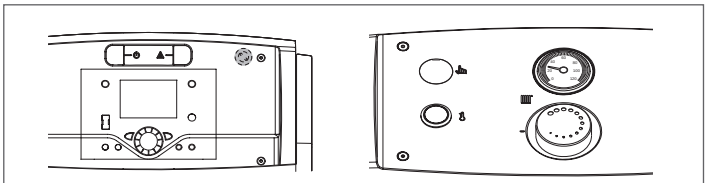
Bude-li tento pokus neúspěšný, lze jej zopakovat maximálně 2-3krát, poté je nutné si vyžádat zásah Služba technické podpory **RIELLO**.

Pokud porucha přetrvává, zkontrolujte možný zásah bezpečnostního termostatu.

⚠ V případě zásahu bezpečnostní termostat způsobí zastavení kotle s případnou signalizací na ovládacím panelu (je-li přítomen).

Pro obnovení podmínek spuštění:

- vyčkejte, až teplota v kotli klesne pod 80 °C;
- sejměte uzávěr bezpečnostního termostatu;
- stiskněte ruční reset;
- vyčkejte, dokud neproběhne celá fáze spuštění až do zapálení plamene.



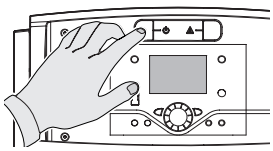
RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

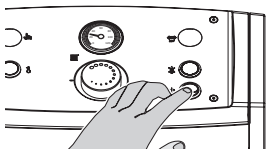
2.2 Dočasné vypnutí

Pokud je nutné systém krátkodobě vypnout, postupujte takto:

– Hlavní vypínač na ovládacím panelu přepněte do polohy „vypnuto“ a zkontrolujte, zda zelená signální kontrolka zhasla;

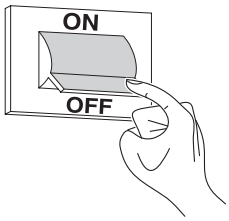


RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX



RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

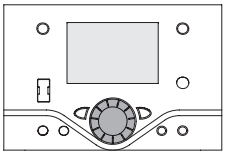
– hlavní vypínač systému přepněte do polohy „vypnuto“;



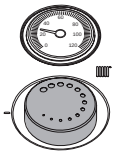
⚠ Pokud venkovní teplota klesne pod NULU (nebezpečí mrazu), výše uvedený postup NESMÍ být proveden.

Proto je nutné:

– provést příslušná nastavení popsaná v konkrétním návodu k použití zvoleného ovládacího panelu;

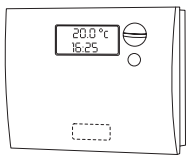


RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX



RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

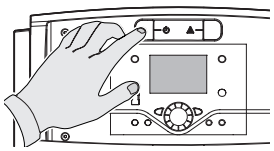
– zajistit, aby byla aktivní regulace teploty, příp. prostorový chronotermostat/y byl aktivní nebo nastaven do polohy „proti zamrznutí“.



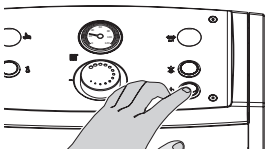
2.3 Dlouhodobá odstávka

Pokud se kotel delší dobu nepoužívá, je třeba provést následující úkony:

– Hlavní vypínač na ovládacím panelu přepněte do polohy „vypnuto“ a zkontrolujte, zda zelená signální kontrolka zhasla

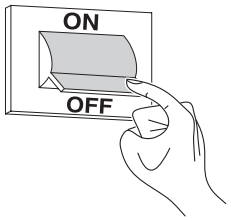


RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

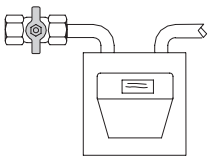


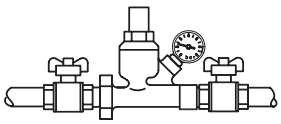
RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

– Přepněte hlavní vypínač zařízení do polohy „vypnuto“



– Zavřete přívod paliva a vody do topného systému;





– Pokud hrozí nebezpečí zamrznutí, vypusťte topnou soustavu.

⚠ Pokud výše uvedený postup nelze snadno provést, je k dispozici Služba technické podpory **RIELLO**.

2.4 Čištění

Vnější kryty přístroje lze čistit hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě.
V případě obtížně odstranitelných skvrn navlhčete hadřík v roztoku vody a denaturovaného líhu v poměru 1:1 nebo použijte speciální přípravek.
Po vyčištění důkladně vysušte.

⊖ Nepoužívejte houby napuštěné abrazivními roztoky nebo čisticí prostředky v prášku.

⊖ Čištění se nesmí provádět předtím, než přístroj bude odpojen z elektrické sítě přepnutím hlavního vypínače zařízení a hlavního vypínače na ovládacím panelu do polohy „vypnuto“.

⚠ Čištění spalovací komory a spalinové cesty musí pravidelně provádět Služba technické podpory nebo kvalifikovaný personál (viz str. 46).

2.5 Údržba

Chtěli bychom Vám připomenout, že OSOBA ODPOVĚDNÁ ZA TERMOSOUSTAVU musí zajistit, aby PERSONÁL S POŽADOVANOU ODBORNOU KVALIFIKACÍ prováděl PRAVIDELNOU ÚDRŽBU a MĚŘENÍ ÚČINNOSTI SPALOVÁNÍ.

Služba technické podpory **RIELLO** může splnit tuto důležitou zákonnou povinnost a rovněž poskytnout důležité informace o možnostech PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY, což znamená:

- Vyšší bezpečnost
- Dodržování platných právních předpisů
- Klid a jistota, že nebudou uděleny rozpočet zatěžující pokuty či sankce v případě kontrol.

Pravidelná údržba je nezbytná pro zajištění bezpečnosti, efektivního provozu a dlouhodobé životnosti přístroje.
Tato údržba je rovněž povinná ze zákona a musí být prováděna jednou ročně personálem s požadovanou odbornou kvalifikací.

2.6 Užitečné informace

Prodejce: .....
Pan:.....
ul.: .....
Tel.: .....

Osoba provádějící instalaci:.....
Pan:.....
ul.: .....
Tel.: .....

Služba technické podpory:.....
Pan:.....
ul.: .....
Tel.: .....

Datum	Zásah

Dodavatel paliva:.....
Pan:.....
ul.: .....
Tel.: .....

Datum	Dodané množství	Datum	Dodané množství	Datum	Dodané množství	Datum	Dodané množství

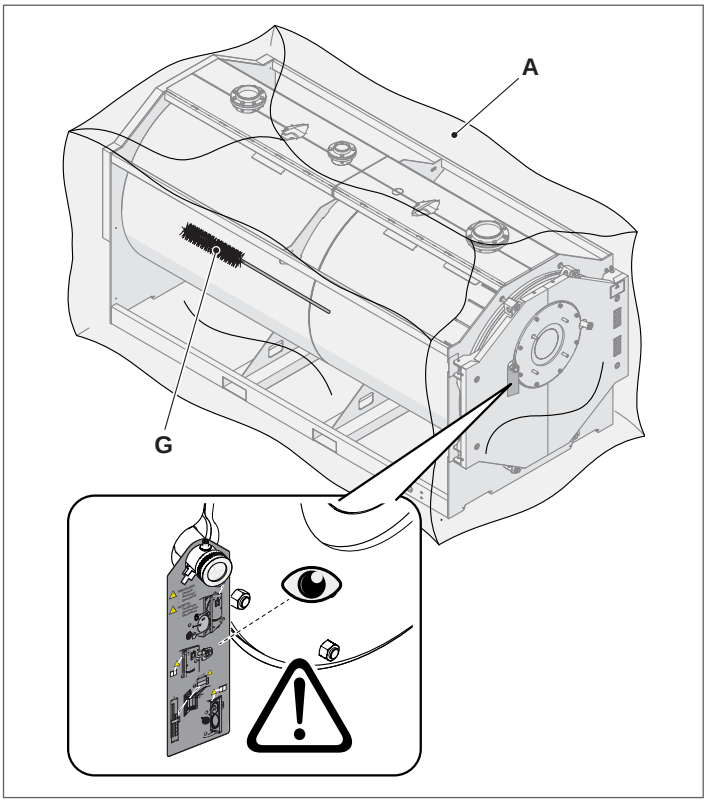
3 OSOBA PROVÁDĚJÍCÍ INSTALACI

3.1 Přejímka výrobku

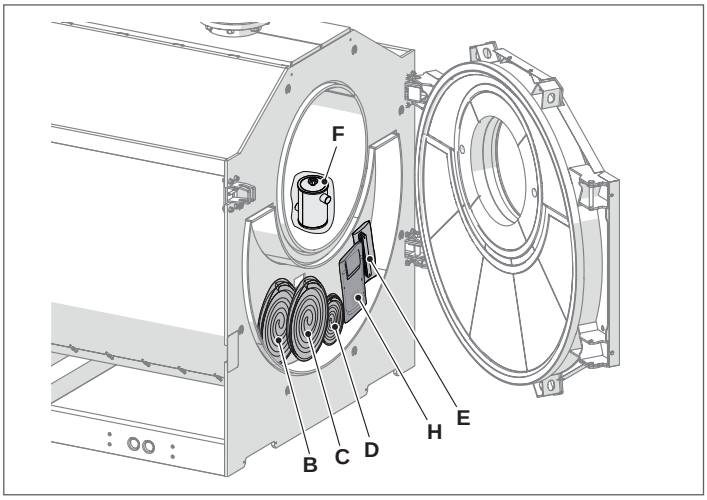
Kotle **TAU N RIELLO** se dodávají v **2 samostatných baleních**:

1 **TĚLESO KOTLE** v ochranném pouzdře (A), včetně:
- Sada ochranné rohože hořákové trysky (2500x50 mm) (B)
- Sada ochranné rohože hořákové trysky (2500x80 mm) (C)
- Speciální těsnění ze skleněného opletu (35x25 mm) (D)
- Sada krycích desek otvorů (E)
- Výpusť kondenzátu (F)
- Jednotka pro čištění výměníkových trubek (kartáč) (G)
- Obálky s dokumenty (H) obsahující:
  - Uživatelská příručka
  - Typový štítek (připevní se na obložení při instalaci)
  - Osvědčení o hydraulické zkoušce
  - Konvenční záruční podmínky

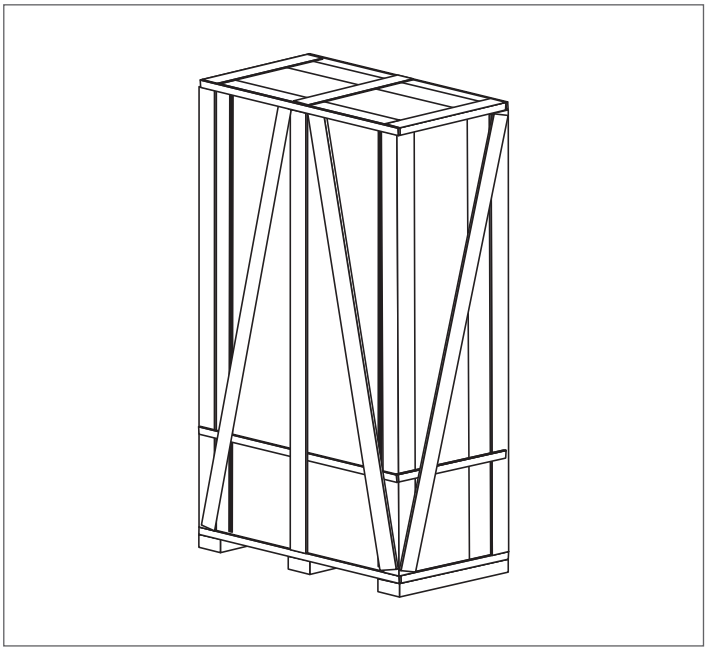
JE NAPROSTO ZAKÁZÁNO UVÁDĚT KOTEL DO PROVOZU PŘED PROVEDENÍM OPERACÍ UVEDENÝCH NA ČERVENÉM ŠTÍTKU NA PRŮZORU PLAMENE.



NÁVODY K POUŽITÍ JSOU NEDÍLNOU SOUČÁSTÍ KOTLE, A PROTO SE DOPORUČUJE SI JE PEČLIVĚ PŘEČÍST A USCHOVAT.

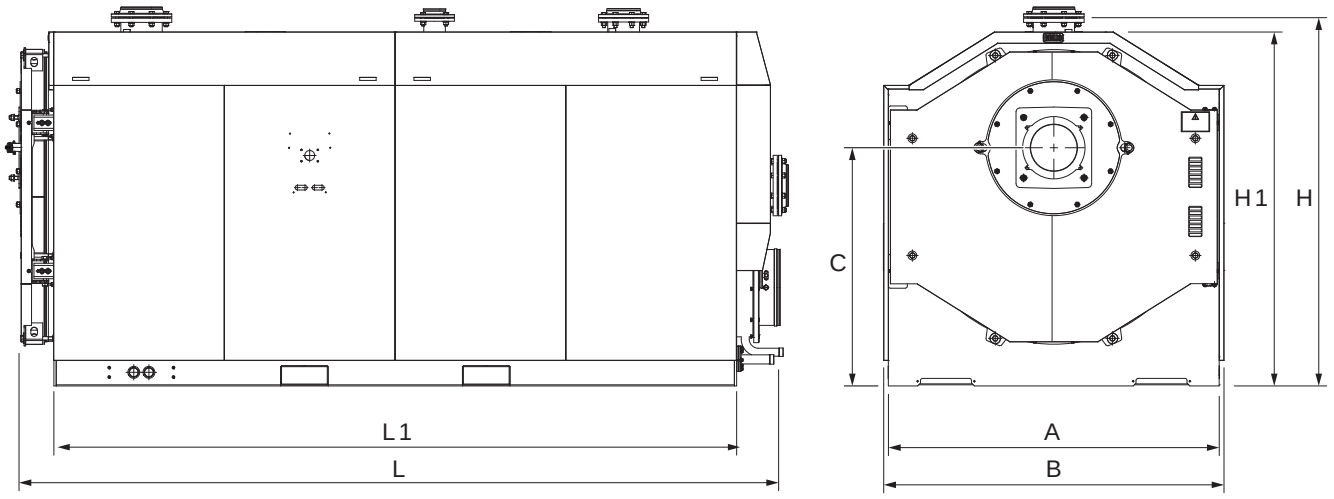


2 **OBLOŽENÍ** včetně montážního příslušenství, chráněné kartonovým obalem a dřevěnou klecí.



Provoz kotlů **TAU N RIELLO** je závislý na použití ovládacího panelu uvedeného v odstavci "Ovládací panely" na str. 5.

3.2 Rozměry a hmotnost



POPIS		KOTEL TAU N				
		1750	**2100**	**2600**	**3000**	
A	Šířka průchodu	1800	1800	1900	2000	mm
B	Šířka	1750	1750	1850	1950	mm
L	Délka	3620	4020	4425	4640	mm
L1	Délka základny	3212	3612	4024	4206	mm
C	Osa hořáku	1260	1260	1350	1410	mm
H		1945	1945	2070	2170	mm
H1		1870	1870	1997	2097	mm
Hmotnost tělesa kotle		3855	4590	5620	6705	kg
Hmotnost obložení		135	150	175	205	kg
Celková hmotnost kotle (včetně obložení)		3990	4740	5795	6910	kg

3.3 Manipulace

⚠ Před přepravou a sejmutím obalu si oblékněte ochranný oděv a nasaďte prostředky individuální ochrany a použijte ochranné prostředky, které jsou přiměřené rozměrům a hmotnosti přístroje.

S výrobkem lze manipulovat dvěma způsoby:

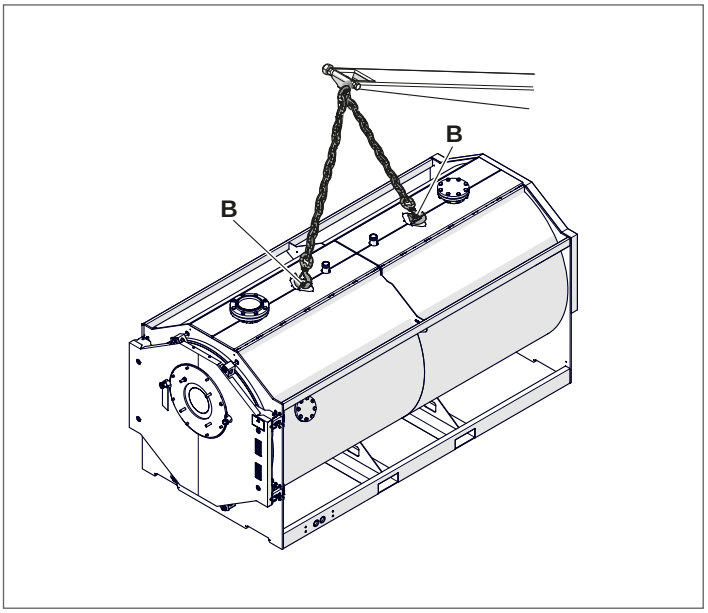
- Pomocí vysokozdvižného vozíku s vhodnou nosností.
- Pomocí zvedáku s vhodnou nosností;

3.3.1 Pomocí jeřábu:

Pro manipulaci pomocí jeřábu jsou v horní části kotle k dispozici dva zvedací body (A). Při přemísťování kotle a odstraňování obalu postupujte takto:

- Odstraňte ochrannou fólii;
- Kotel přemístěte na místo instalace, ke zvedání použijte jeřáb a pouze zvedací příslušenství k němu určené.
- Pokud se ke zvedání kotle používají řetězy, ujistěte se, že alespoň dva z řetězů jsou nosné.
- Zvedejte velmi opatrně.
- Při zvedání kotle pomocí řetězů nebo lan dodržujte úhel ke svislici menší než 45 stupňů.
- Jeřáb musí být obsluhován vyškoleným personálem.

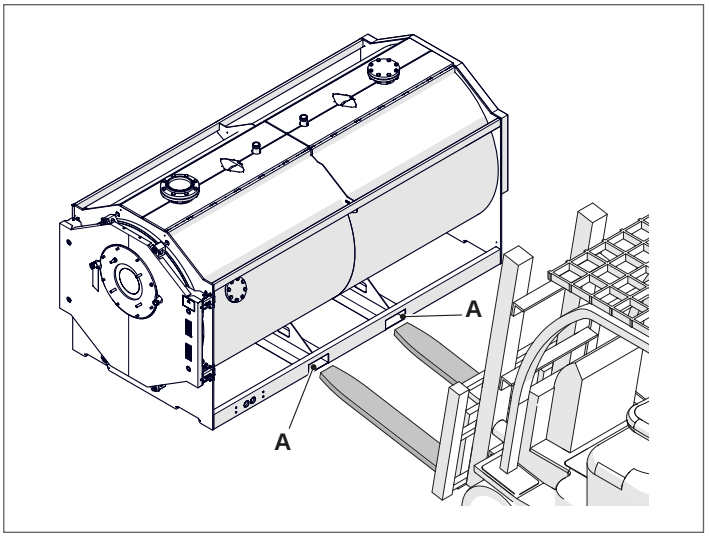
⚠ Obalový materiál musí být pečlivě zlikvidován a v žádném případě nesmí být ponechán, protože je zdrojem potenciálního nebezpečí.



⚠ Riziko zranění při přenášení těžkých břemen a nedostatečném zajištění břemen pro přepravu.

3.3.2 Pomocí vysokozdvižného vozíku:

Pro manipulaci vysokozdvižným vozíkem slouží dvě kapsy (B) umístěné ve spodní části a přístupné z obou stran kotle.



3.4 Místnost určená k instalaci

Ocelové kotle **TAU N RIELLO** musí být instalovány v místnosti určené k výhradnímu použití, která odpovídá technickým normám a platným právním předpisům a má dostatečně velké větrací otvory.
Kotel musí být umístěn pokud možno vyvýšený nad podlahou, aby se minimalizovalo nasávání prachu ventilátorem hořáku a aby se usnadnilo zavedení případných systémů pro odvod kondenzátu.
Odvod kondenzátu z kotle musí být výše než instalovaný kryt neutralizátoru.

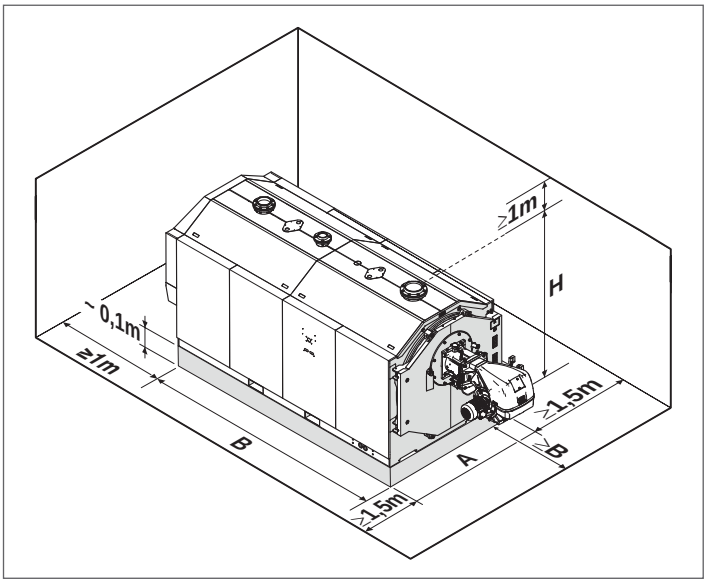
Přívodní plynové potrubí musí být provedeno tak, aby bylo možné demontovat obložení i otevřít dveře při namontovaném hořáku.

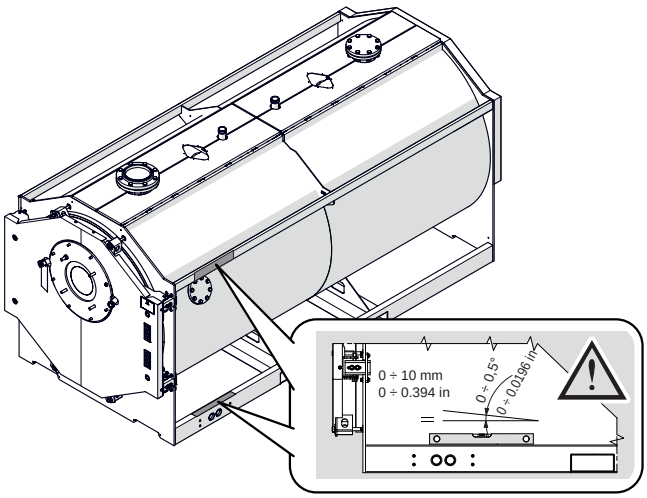
⚠ Pro Belgii platí, že kotle musí být instalovány v souladu s normou NBN D51.003, NBN B61.001 (výkon > 70 kW).

⚠ Je nutné počítat s nezbytným prostorem pro přístup k bezpečnostním a regulačním zařízením a k provádění údržby.

⚠ Pokud je hořák napájen palivovým plynem s vyšší měrnou hmotností než vzduch, musí být elektrické části umístěny ve výšce více než 500 mm nad zemí.

⛔ Spotřebič nelze instalovat ve venkovním prostředí, protože k tomu není určen a nemá automatický systém ochrany proti mrazu.





Před umístěním kotle se doporučuje, je-li to možné, zhotovit podpěrnou základnu z betonu nebo oceli o výšce rovné nebo větší než 100 mm s přihlédnutím k údajům uvedeným na obrázku.

⚠ Podstavec kotle musí být dokonale vodorovný nebo, přednostně, mírně nakloněný směrem k zadní části kotle (odvod kondenzátu), jak je znázorněno na štítcích na obrázku.

⚠ Předem ověřte, zda je k dispozici dostatečný prostor pro instalaci kotle na této podpěrné základně a pro volné otevření dvířek s namontovaným hořákem.

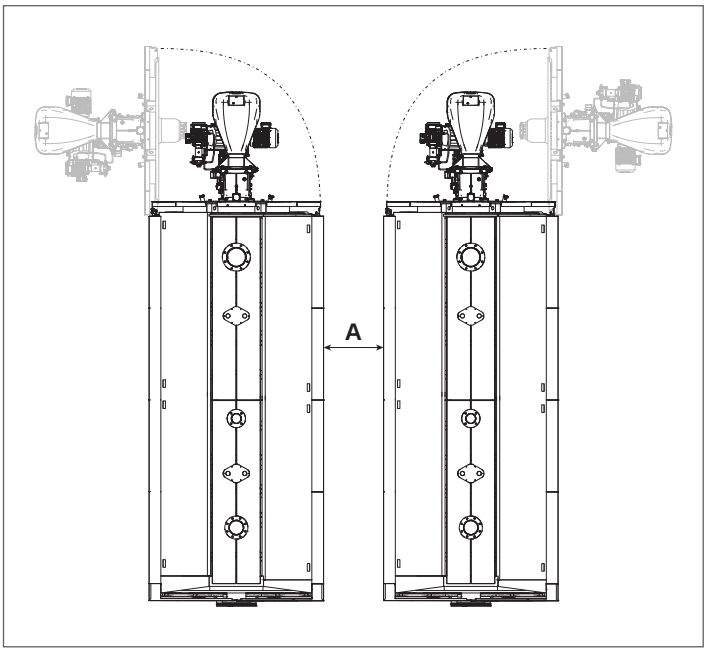
POPIS		KOTEL TAU N				
		1750	2100	2600	3000	
A	Šířka	1750	1750	1850	1950	mm
B	Délka	3212	3612	4024	4206	mm
H	Celková výška kotle + sokl (100 mm)	2045	2045	2170	2270	mm

(*) Před umístěním kotlů do kaskády může být nutné namontovat boční panel.

3.4.1 Konfigurace spojených kotlů

Je zakázáno instalovat kotle s předepsanou vzdáleností NULA mezi nimi. Minimální předepsané vzdálenosti jsou uvedeny v tabulce níže.

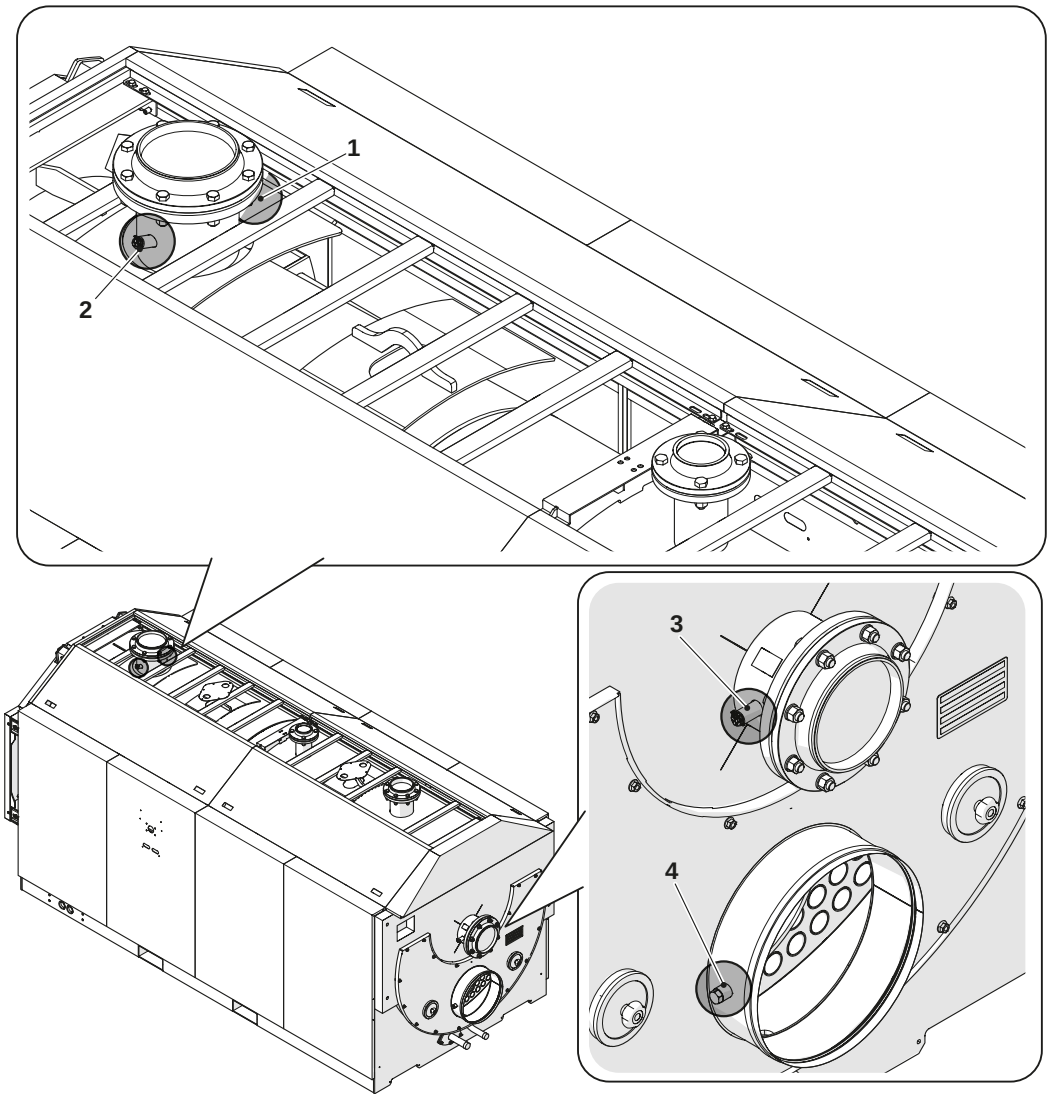
⚠ Zkontrolujte, zda jsou dveře správně orientovány.



		KOTEL TAU N				
		1750	2100	2600	3000	
A	Předepsaná vzdálenost	700	700	700	700	mm

⚠ Pro dodržení vnějších rozměrů se odkazuje na kapitolu Místnost určená k instalaci.

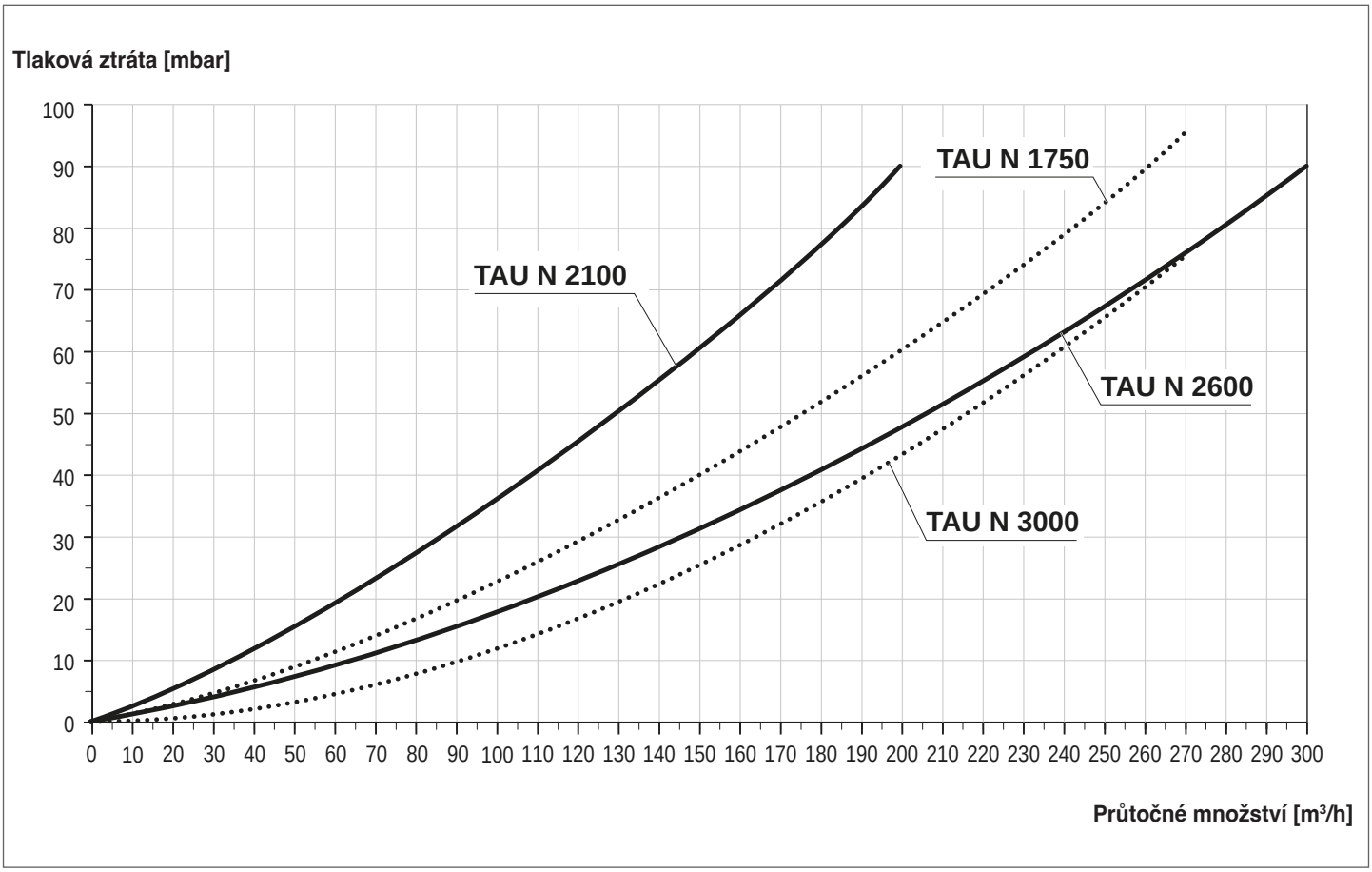
3.5 Umístění jímek čidel



POPIS		KOTEL TAU N								
		1750		2100		2600		3000		
Délka jímky		**min.**	**max.**	**min.**	**max.**	**min.**	**max.**	**min.**	**max.**	
1	Připojení jímky čidla přívodu (1/2")	70	150	70	150	70	150	70	150	mm
2	Ochrana proti přehřátí (1/2")	120	190	120	190	120	190	120	190	mm
3	Připojení jímky čidla zpátečky (1/2")	120	150	120	150	120	150	120	150	mm
4	Připojení jímky čidla spalin (1/2" NPT)	120	190	120	190	120	190	120	190	mm

⚠ Teplotní jímky nejsou součástí dodávky. Přípojky jímek jsou uzavřeny kovovými krytkami.

3.5.1 Tlaková ztráta na straně vody



3.6 Voda v topných soustavách

PŘEDMLUVA

Úprava vody v soustavě je NEZBYTNOU PODMÍNKOU pro správnou funkci a zaručení dlouhé životnosti zdroje tepla a všech součástí soustavy. To platí nejen při práci na stávajících soustavách, ale i v nových instalacích.
Kal, vodní kámen a nečistoty přítomné ve vodě mohou vést k nevratnému poškození zdroje tepla, a to i během krátké doby a bez ohledu na kvalitu použitých materiálů.
Doplňkové informace o typu a použití aditiv získáte od Služba technické podpory.

⚠ Dodržujte právní předpisy platné v zemi instalace.

VODA V TOPNÝCH SOUSTAVÁCH.
POKYNY PRO NAVRHOVÁNÍ, INSTALACI A REGULACI TOPNÝCH SOUSTAV.

1. Chemicko-fyzikální vlastnosti
Chemicko-fyzikální vlastnosti vody musí odpovídat níže uvedeným normám a tabulce:

Evropské normy:
- **EN 14868** Ochrana kovových materiálů proti korozi v uzavřených vodních oběhových soustavách
- **EN 12953-10** Požadavky na jakost napájecí a kotlové vody >100 °C

Národní normy / legislativní nařízení:
- **UNI 8065:2019** Úprava vody pro civilní použití

OCELOVÉ ZDROJE			
	U/M	Voda pro první plnění	Systémová voda (*)
pH (s hliníkem)		7 - 8	7 - 8,5
pH (bez hliníku)		8,3 - 9,5	8,3 - 9,5
Tvrdost	°F	< 15	< 15
Elektrická vodivost	µs/cm		< 500
Chloridy	mg/l		< 50
Kyslík (O_2)	mg/l		< 0,1
Železo (Fe)	mg/l	< 0,5	< 0,5 (**)
Měď (Cu)	mg/l	< 0,1	< 0,1 (**)
Hliník (Al)	mg/l		< 0,1 (**)
Zákal		Čistota	Čistota

(*) hodnoty vody v soustavě po 8 týdnech provozu;
(**) vyšší hodnoty jsou způsobeny korozivními jevy, které je třeba eliminovat.

Obecná poznámka k doplňovací vodě:
- Pokud se používá změkčená voda, je nutné po 8 týdnech od doplnění znovu zkontrolovat, zda jsou dodrženy mezní hodnoty pro systémovou vodu a zejména elektrickou vodivost
- Pokud se používá demineralizovaná voda, není třeba provádět žádné kontroly.

2. Topné soustavy

⚠ Případné doplňování nesmí být prováděno pomocí automatického plnicího systému, nýbrž ručně a musí být zaznamenáno v provozním deníku topné soustavy.

⚠ Je-li v provozu více kotlů, musí být všechny spuštěny v prvním období provozu buď současně, nebo s velmi krátkým časem rotace, aby se rovnoměrně rozložilo omezené počáteční množství usazenin vodního kamene.

⚠ Po dokončení realizace soustavy zajistěte proplachovací cyklus, aby se ze soustavy odstranily případné zbytky po zpracování.

⚠ Plnicí voda a případná doplňovací voda soustavy musí být vždy filtrovány (syntetické nebo kovové sítové filtry s filtrační kapacitou min. 50 mikronů), aby se zabránilo usazeninám, které mohou vyvolat jev koroze z usazenin.

⚠ Před plněním stávajících soustav je třeba topnou soustavu odborně vyčistit a propláchnout. Kotel smí být naplněn až po propláchnutí topné soustavy.

2.1 Nové topné soustavy
První napouštění zařízení se musí provádět pomalu; po napuštění a odvzdušnění by již zařízení nemělo vyžadovat další doplňování vody.
Při prvním uvedení do provozu musí být soustava zahřáta na maximální provozní teplotu, aby se usnadnilo odvzdušnění (příliš nízká teplota brání úniku plynů).

2.2 Modernizace starých topných soustav
V případě výměny kotle, pokud kvalita vody ve stávajících soustavách vyhovuje předpisům, se doplňování nedoporučuje. Pokud kvalita vody neodpovídá předpisům, doporučuje se obnova vody nebo oddělení soustav (v okruhu kotle musí být splněny požadavky na kvalitu vody).

3. Koroze

3.1 Koroze z usazenin
Koroze z usazenin je elektrochemický jev způsobený přítomností písku, rzi atd. ve vodní hmotě. Tyto pevné částice se obvykle usazují na dně kotle (kal), na hlavách trubek a v mezerách mezi trubkami.
V těchto místech může dojít k mikrokorozním jevům v důsledku rozdílu elektrochemického potenciálu mezi materiálem, který je v kontaktu s nečistotou, a okolním materiálem.

3.2 Koroze bludnými proudy
Ke korozi bludnými proudy může docházet v důsledku rozdílných elektrických potenciálů mezi kotlovou vodou a kovovou hmotou kotle nebo potrubí. Tento jev zanechává charakteristické stopy, a to pravidelné dírky kuželovitého tvaru.

⚠ Různé kovové součásti by proto měly být uzemněny.

4. Eliminace vzduchu a plynu v topných soustavách
Pokud je v soustavách trvalý nebo přerušovaný přívod kyslíku (např. podlahové vytápění bez difúzně nepropustných trubek ze syntetického materiálu, okruhy s otevřenou nádobou, časté doplňování), musí být soustavy vždy odděleny.

Chyby, kterým je třeba se vyhnout, a preventivní opatření.
Je proto důležité vyhnout se dvěma faktorům, které mohou vést k výše uvedeným jevům, a to kontaktu vzduchu a vody v soustavě a pravidelnému doplňování nové vody.
Aby se vyloučil kontakt mezi vzduchem a vodou (a zabránilo se tak oxidaci vody), je nutné zajistit následující:

- expanzní systém je správně dimenzovaná uzavřená nádoba se správným předplňovacím tlakem (který je třeba pravidelně kontrolovat)
- v soustavě je vždy vyšší než atmosférický tlak v kterémkoli bodě (včetně strany sání čerpadla) a za jakýchkoli provozních podmínek (v soustavě jsou všechna těsnění a hydraulické spoje navrženy tak, aby odolávaly tlaku směrem ven, ale ne poklesu tlaku)
- soustava není vyrobena z materiálů propouštějících plyny (např. plastové trubky pro podlahové systémy bez kyslíkové bariéry).

⚠ Na závěr upozorňujeme, že na poruchy kotle způsobené usazeninami a korozí se nevztahuje záruka.

3.6.1 Použití nemrznoucí směsi

V topné soustavě nepoužívejte nemrznoucí směs do automobilů na bázi křemičitanů.
V oblastech náchylných k zamrzání lze do vodní soustavy přidat nemrznoucí ochranu. Dodržujte specifikace uvedené výrobcem nemrznoucí směsi.

- Správný poměr nemrznoucí směsi pro požadovanou teplotu ochrany určíte podle údajů výrobce nemrznoucí směsi.
- Nepřekračujte 50 % poměru nemrznoucí směsi a nepoužívejte jiné nemrznoucí směsi než ty, které jsou určeny konkrétně pro vodní topné soustavy.
- chemickou oxidací kovů přítomných v soustavě vzniká také vodík.

3.6.2 Glykol

Je přípustné použití propylenglykolu v procentuálním podílu závislém na maximální teplotě na vstupu a návrhové ΔT definované pro zdroj.

Výpočet bodu mrazu souvisejícího s používanou směsí a maximálního podílu, které se mají použít, naleznete v technickém listu použitého výrobku.

⚠ Hodnoty uvedené v tabulkách se vztahují k výrobku **RIELLO**.

Protimrazový efekt		
Glykol (%)	**Teplota (°C)**	**Teplota (°F)**
55	-40,4	-40,7
50	-32,4	-26,3
45	-26,0	-14,8
40	-21,5	-6,7
35	-17,6	0,3
30	-14,0	6,8
25	-10,7	12,7
20	-7,0	19,4
15	-4,0	24,8
10	-2,0	28,4

Bod varu směsi								
P (bar)	**Glykol (%)**							**T (°)**
	25	**30**	**35**	**40**	**45**	**50**	**55**	
11,0	186,0	187,0	186,0	188,0	189,0	189,0	189,5	°C
	366,8	368,6	366,8	370,4	372,2	372,2	373,1	°F
10,0	181,5	182,0	182,5	183,0	184,0	185,0	186,5	°C
	358,7	359,6	360,5	361,4	363,2	365,0	367,7	°F
9,0	176,5	177,0	177,5	178,0	179,5	181,0	182,5	°C
	349,7	350,6	351,5	352,4	355,1	357,8	360,5	°F
8,0	171,5	172,0	172,5	173,0	174,0	175,0	176,0	°C
	340,7	341,6	342,5	343,4	345,2	347,0	348,8	°F
7,0	166,0	166,5	167,0	167,5	168,0	168,5	170,0	°C
	330,8	331,7	332,6	333,5	334,4	335,3	338,0	°F
6,0	159,0	159,5	160,5	161,0	161,5	162,0	163,5	°C
	318,2	319,1	320,9	321,8	322,7	323,6	326,3	°F
5,0	152,5	153,0	154,0	155,0	156,0	157,0	158,0	°C
	306,5	307,4	309,2	311,0	312,8	314,6	316,4	°F
4,0	144,5	145,0	145,5	146,0	147,0	148,0	149,0	°C
	292,1	293,0	293,9	294,8	296,6	298,4	300,2	°F
3,5	141,5	142,0	142,5	143,0	143,5	144,0	145,0	°C
	286,7	287,6	288,5	289,4	290,3	291,2	293,0	°F
2,0	122,5	123,0	123,5	124,0	125,0	126,0	127,0	°C
	252,5	253,4	254,3	255,2	257,0	258,8	260,6	°F
1,0	100,5	101,0	101,5	102,0	103,0	104,0	105,0	°C
	212,9	213,8	214,7	215,6	217,4	219,2	221,0	°F

DŮLEŽITÉ INFORMACE O TEPLONOSNÝCH KAPALINÁCH
Teplonosné kapaliny mají značný význam pro zabezpečení soustavy: účinnost tepelné výměny díky dobrému měrnému teplu, nemrznoucí vlastnosti důležité pro životnost soustavy v zimě, antikorozní vlastnosti pro zachování prvků soustavy.

Při výběru teplonosné kapaliny je důležité zohlednit následující aspekty:

- **toxicita** v případě úniků nebo netěsností s kontaminací užitkové vody nebo v každém případě vody určené pro styk/použití (s) lidmi/zvířaty
- **biologická rozložitelnost** v případě úniků do okolního prostředí

Všechny teplonosné kapaliny navržené společností **RIELLO** jsou netoxické a do značné míry biologicky rozložitelné.

⚠ Aby se minimalizovaly kontroly, údržba nebo výměna kapaliny, je nezbytný pečlivý výběr kapaliny a správná regulace topné soustavy.

⚠ Používejte neznečišťující koncentrovanou nemrznoucí směs s inhibitory koroze na bázi propylenglykolu určenou pro topné soustavy.

⚠ Směs nepoužívejte s jinými nemrznoucími kapalinami, nýbrž používejte vždy tutéž směs.

⚠ Používejte kapalinu, která není nebezpečná z chemického hlediska.

⚠ Je nutné ověřit datový list zakoupeného výrobku, procento glykolu podle účinku nemrznoucí směsi.

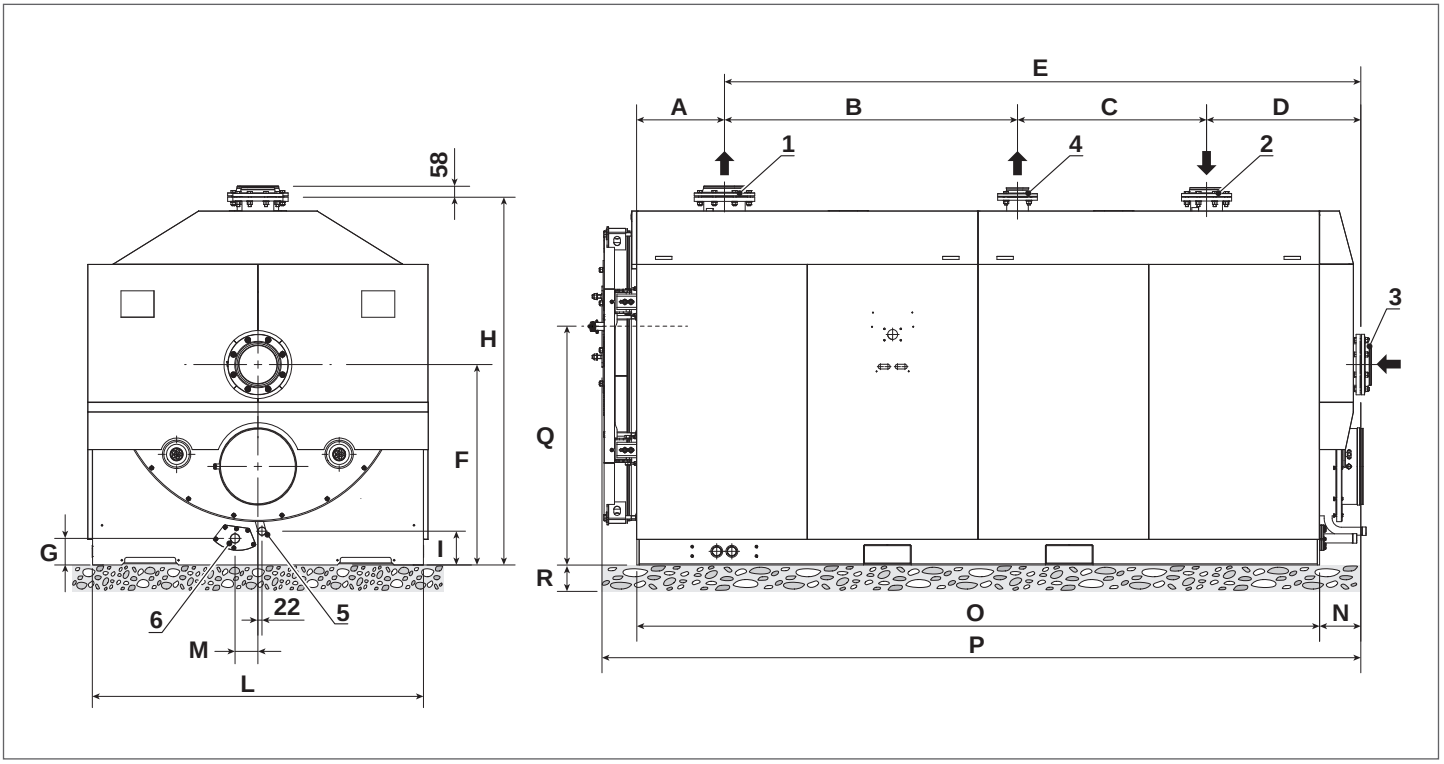
⚠ Doporučuje se ověřit slučitelnost zakoupeného výrobku s těsnicími materiály okruhu, např. elastomery nebo plasty.

⚠ Doporučuje se použít v primárním okruhu filtr k čištění propylenglykolu.

⚠ Soustava nesmí na primární straně obsahovat pozinkované nádrže nebo trubky, protože směs propylenglykolu a vody může rozpouštět zinek.

3.7 Hydraulické vedení

Ocelové kotle **RIELLO TAU N** jsou navrženy a vyrobeny k instalaci v topných soustavách a také pro výrobu teplé užitkové vody, pokud jsou připojeny k vhodným systémům.
Charakteristiky hydraulických přípojek jsou uvedeny v tabulce.



⚠ Za výběr a instalaci systémových komponent je odpovědný instalatér, který musí postupovat v souladu s pravidly správné techniky a platnou legislativou.

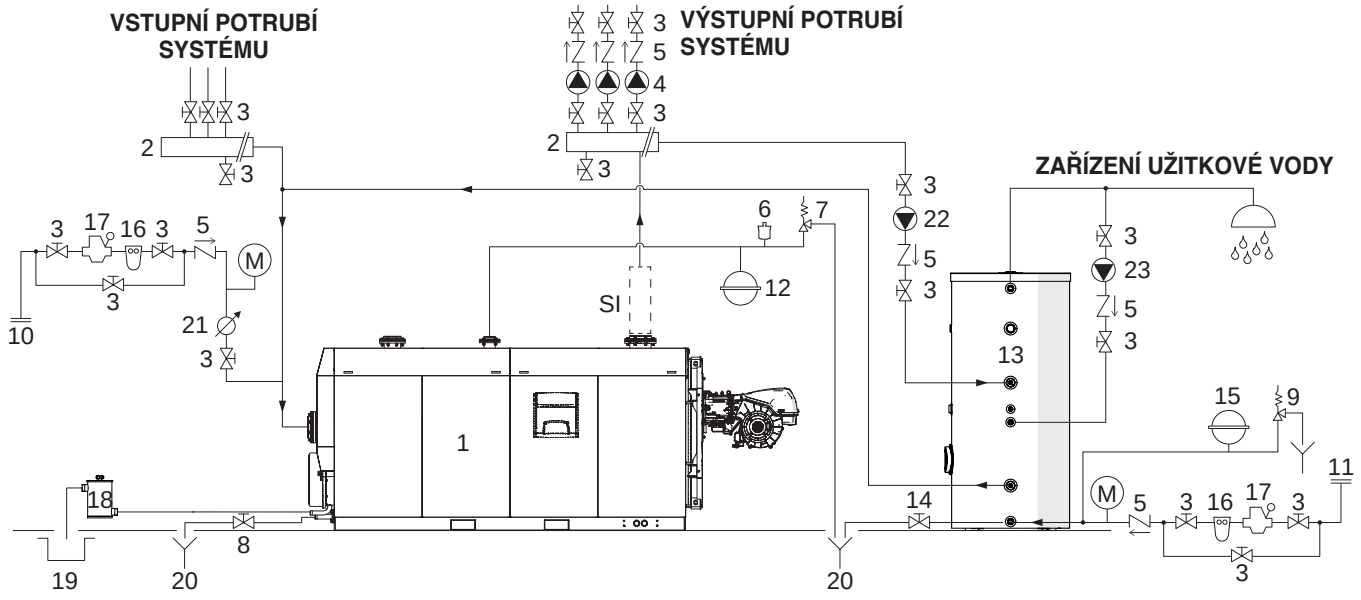
⚠ Systémy plněné nemrznoucí směsí vyžadují použití hydraulických rozdělovačů.

POPIS		KOTEL TAU N				
		1750	2100	2600	3000	
1	Přívod systému (*)	150	200	200	200	DN - PN6
2	Zpátečka 2° (Vysoká teplota) (*)	100	150	150	150	DN - PN6
3	Zpátečka 1° (Nízká teplota) (*)	150	200	200	200	DN - PN6
4	Připojení pojistného ventilu	80	100	100	100	DN - PN6
5	Přípojka odvodu kondenzátu	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	Ø
6	Přípojka odtoku kotle	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	Ø
A	Vzdálenost hlava / Přívod	465	465	465	465	mm
B	Vzdálenost přívod / Bezpečnostní příp.	1348	1550	1850	1850	mm
C	Vzdálenost zpátečka 2° / Bezpečnostní příp.	950	1000	1050	1250	mm
D		665	815	880	860	mm
E		2963	3365	3780	3960	mm
F		1060	1060	1150	1210	mm
G		140	140	114	111	mm
H		1945	1945	2070	2170	mm
I		180	180	170	163	mm
L		1750	1750	1850	1950	mm
M		120	120	115	115	mm
N		215	215	220	220	mm
O		3212	3612	4024	4206	mm
P		3620	4020	4425	4605	mm
Q		1260	1260	1350	1410	mm
R	Sokl	100	100	100	100	mm

(*) Všechny přírubové přípojky jsou PN6 podle normy EN 1092-1.
POZNÁMKA: Svislé rozměry nezahrnují tloušťku soklové lišty

3.7.1 Principiální schémata

Přímé systémy



1 Kotel **RIELLO TAU N**
2 Sběrná potrubí zařízení
3 Odpojovací ventily
4 Oběhová čerpadla systému
5 Zpětné ventily
6 Automatický odvzdušňovací ventil
7 Pojistný ventil kotle
8 Vypouštěcí kohout kotle
9 Pojistný ventil ohřívače
10 Plnění systému
11 Plnění ohřívače
12 Expanzní nádoba zařízení
13 Dálkově ovládaný ohřívač
14 Vypouštěcí kohout ohřívače
15 Expanzní nádoba pro TUV
16 Změkčovací filtr
17 Redukční ventil tlaku
18 Sifon
19 Odvod kondenzátu
20 Výpusť
21 Počítadlo pro napájecí/doplňovací vodu
22 Cirkulátor TUV
23 Cirkulátor pro recirkulaci TUV

SI Bezpečnostní sada pro zařízení (instalace v souladu s místními předpisy)
M Manometr

⚠ Okruh TUV a topný okruh musí být doplněny expanzní nádobou s odpovídající kapacitou, a vhodnými a správně dimenzovanými pojistnými ventily. Vypouštění pojistných ventilů a přístrojů musí být napojeno na vhodný sběrný a odtokový systém (viz Katalog pro kompatibilní příslušenství).

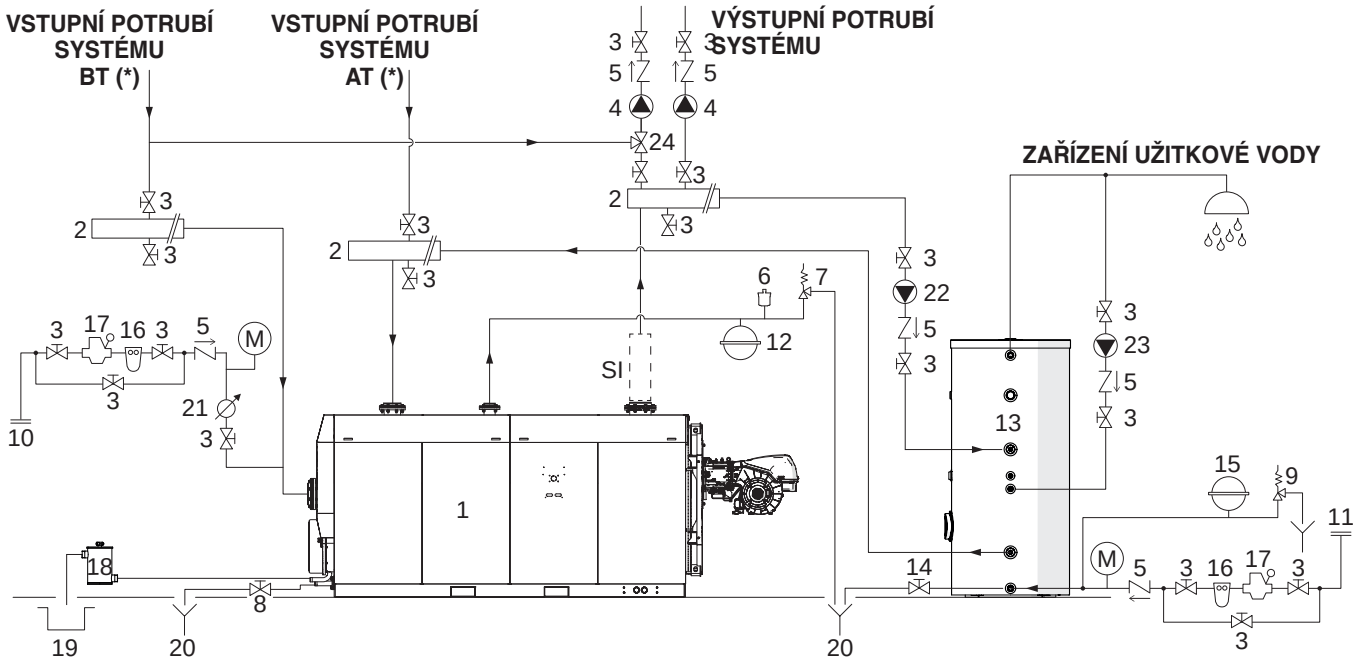
⚠ Za výběr a instalaci součástí systému odpovídá instalatér, který musí postupovat v souladu s pravidly správné techniky a platnou legislativou.

⚠ Systémy plněné nemrznoucí směsí vyžadují použití hydraulických rozdělovačů.

⚠ Zvláštní napájecí/doplňovací voda musí být upravena ve vhodných úpravnách. Hodnoty uvedené v tabulce na str. 21 lze považovat za referenční hodnoty.

⛔ Je zakázáno zapínat a nechat běžet tepelný modul a cirkulátory bez vody.

Přímé a smíšené systémy



1 Kotel **RIELLO TAU N**
2 Sběrná potrubí zařízení
3 Odpojovací ventily
4 Oběhová čerpadla systému
5 Zpětné ventily
6 Automatický odvzdušňovací ventil
7 Pojistný ventil kotle
8 Vypouštěcí kohout kotle
9 Pojistný ventil ohřívače
10 Plnění systému
11 Plnění ohřívače
12 Expanzní nádoba zařízení
13 Dálkově ovládaný ohřívač
14 Vypouštěcí kohout ohřívače
15 Expanzní nádoba pro TUV
16 Změkčovací filtr
17 Redukční ventil tlaku
18 Sifon
19 Odvod kondenzátu
20 Výpusť
21 Počítadlo pro napájecí/doplňovací vodu
22 Cirkulátor TUV
23 Cirkulátor pro recirkulaci TUV
24 Směšovací ventil

SI Bezpečnostní sada pro zařízení (instalace v souladu s místními předpisy)
M Manometr
(*) AT = vysoká teplota / BT = nízká teplota

⚠ Okruh TUV a topný okruh musí být doplněny expanzní nádobou s odpovídající kapacitou, a vhodnými a správně dimenzovanými pojistnými ventily. Vypouštění pojistných ventilů a přístrojů musí být napojeno na vhodný sběrný a odtokový systém (viz Katalog pro kompatibilní příslušenství).

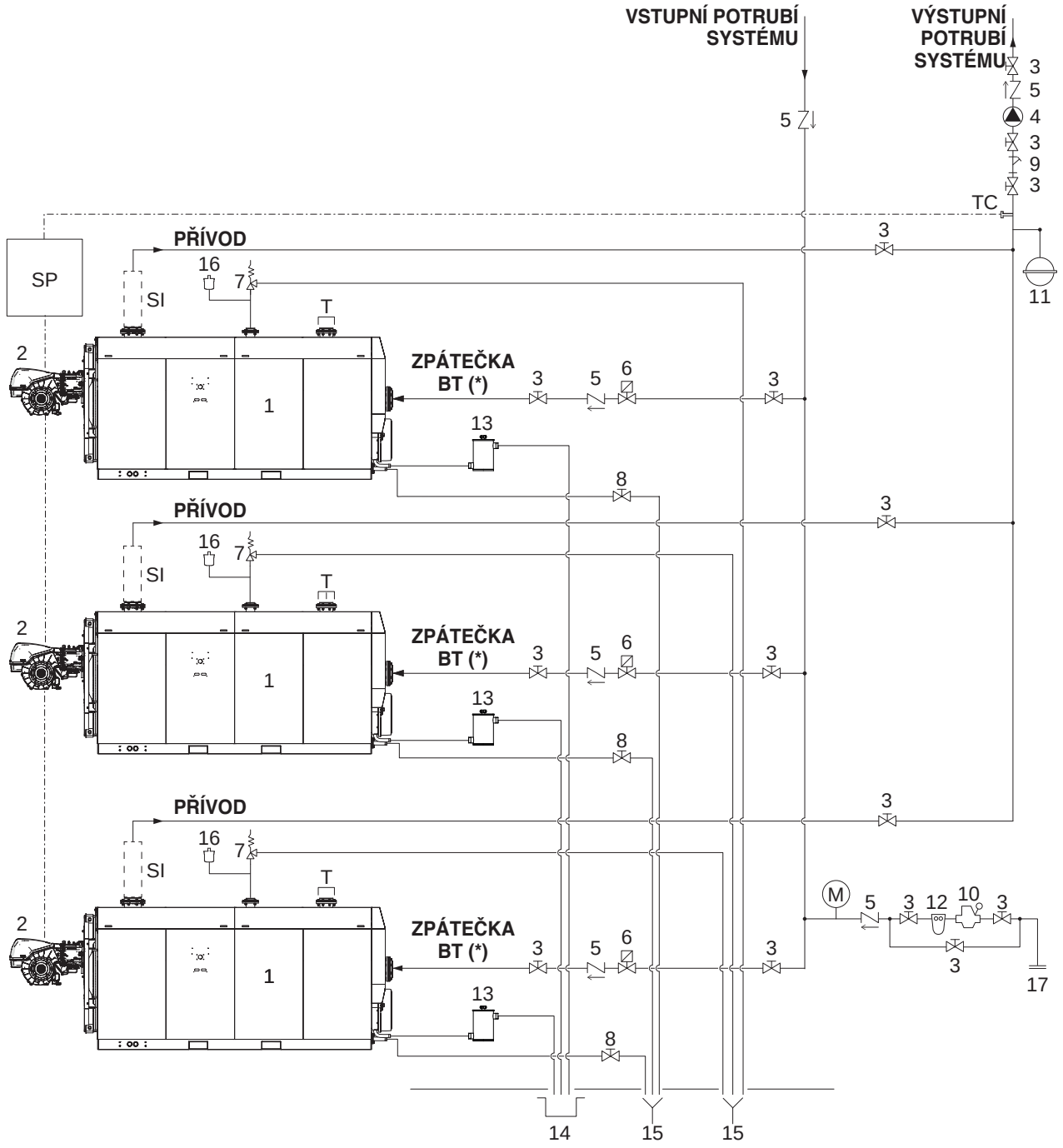
⚠ Za výběr a instalaci součástí systému odpovídá instalatér, který musí postupovat v souladu s pravidly správné techniky a platnou legislativou.

⚠ Systémy plněné nemrznoucí směsí vyžadují použití hydraulických rozdělovačů.

⚠ Zvláštní napájecí/doplňovací voda musí být upravena ve vhodných úpravnách. Hodnoty uvedené v tabulce na str. 21 lze považovat za referenční hodnoty.

⛔ Je zakázáno zapínat a nechat běžet tepelný modul a cirkulátory bez vody.

Kombinace s několika kondenzačními kotli

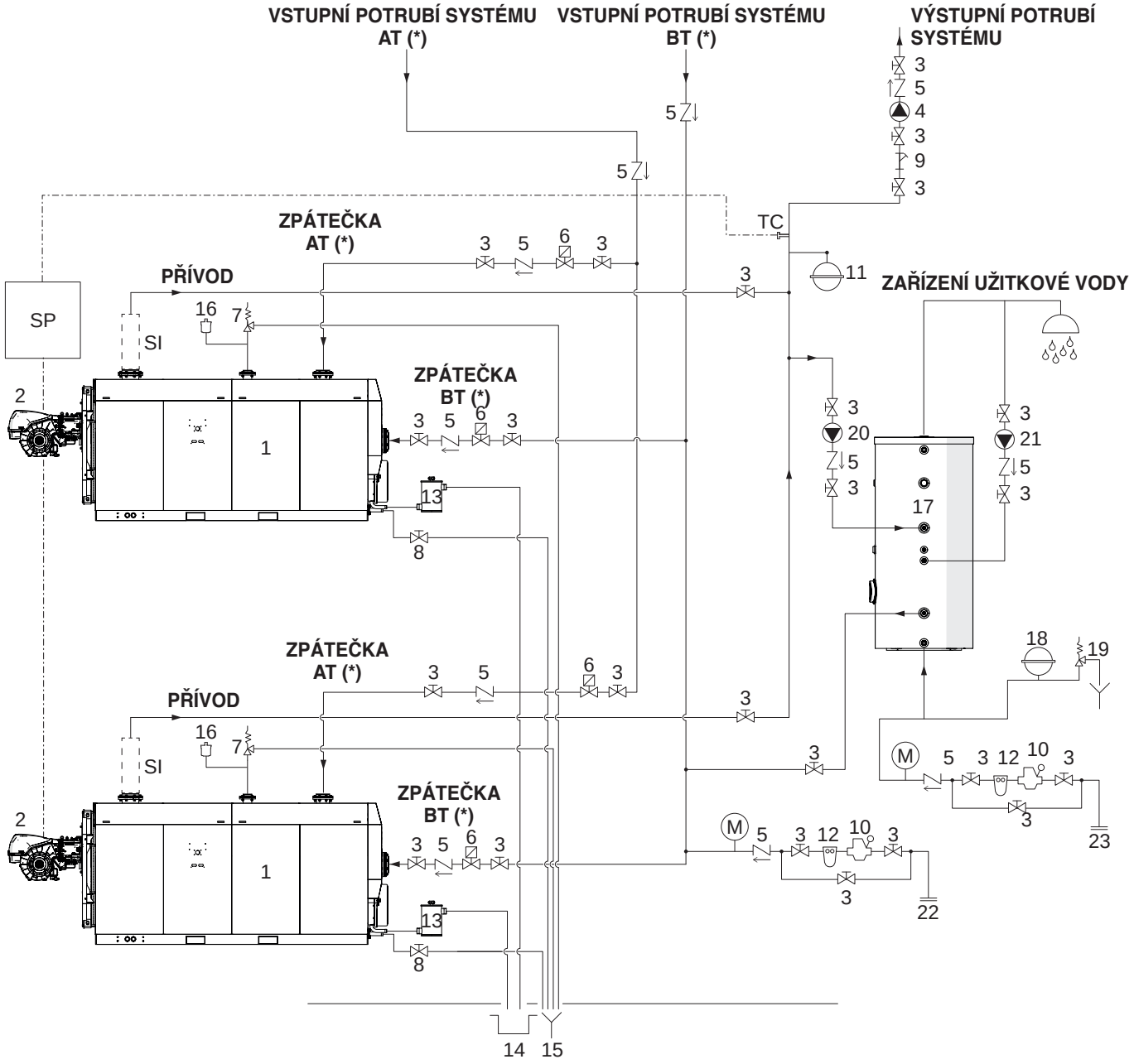


1 Kotel **RIELLO TAU N**
2 Hořák
3 Odpojovací ventily
4 Cirkulátor zařízení
5 Zpětné ventily
6 Motorizovaný dvoucestný ventil
7 Pojistný ventil kotle
8 Vypouštěcí kohout kotle
9 Filtr Y
10 Redukční ventil tlaku
11 Expanzní nádoba zařízení
12 Změkčovací filtr
13 Sifon
14 Odvod kondenzátu
15 Výpusť
16 Automatický odvzdušňovací ventil
17 Plnění systému

M Manometr
T Zátka
SP Kaskádový ovládací panel
TC Kontrola teploty
SI Bezpečnostní sada pro zařízení (instalace v souladu s místními předpisy)
(*) BT = nízká teplota

⚠ Rozhodnutí, zda použít princip zpátečky, je ponecháno na projektantovi v závislosti na průměru přívodního a zpětného potrubí.

Dva kotle pro vytápění a přípravu teplé užitkové vody s nízkoteplotním a vysokoteplotním vstupem

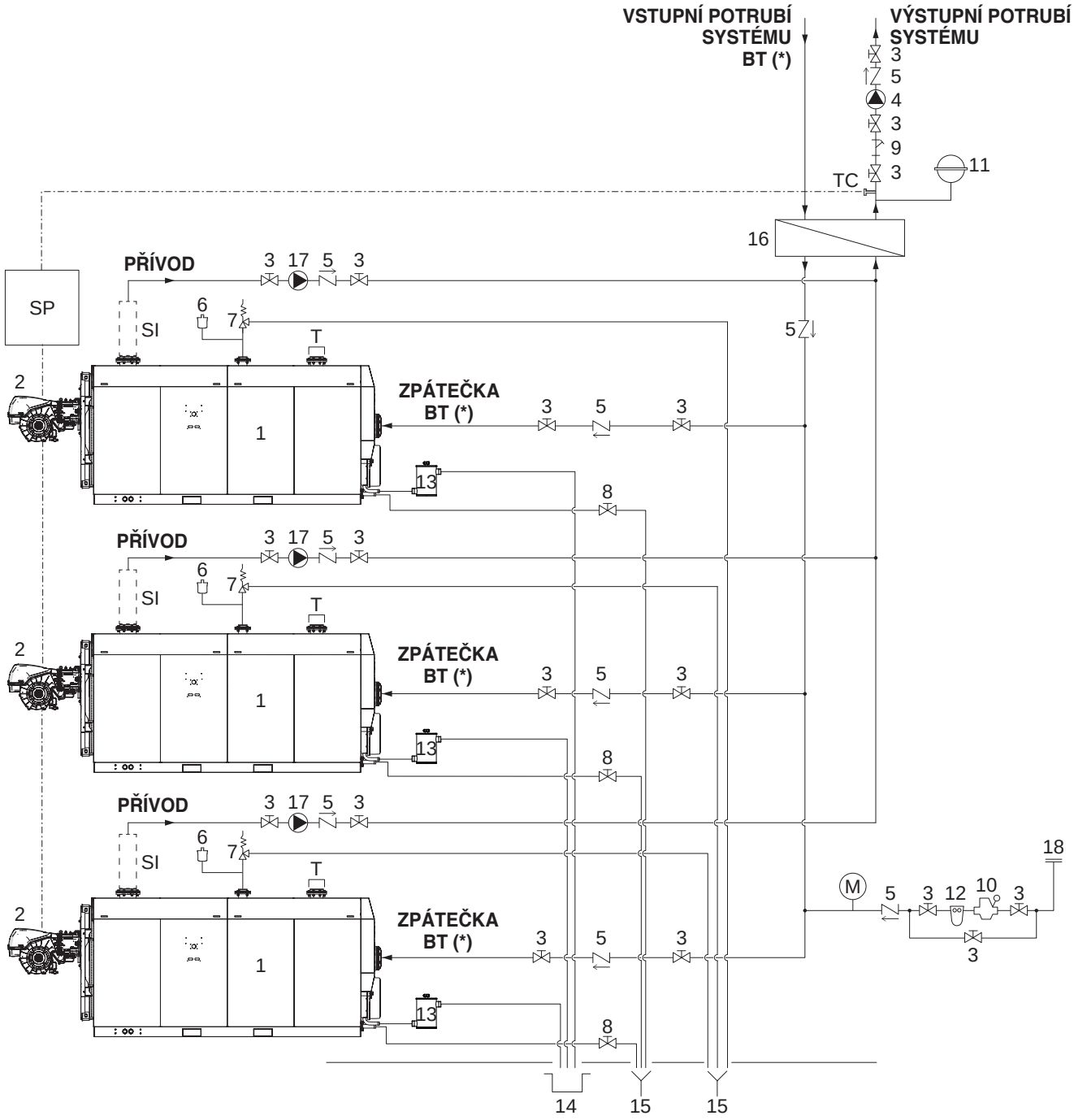


1 Kotel **RIELLO TAU N**
2 Hořák
3 Odpojovací ventily
4 Cirkulátor zařízení
5 Zpětné ventily
6 Motorizovaný dvoucestný ventil
7 Pojistný ventil kotle
8 Vypouštěcí kohout kotle
9 Filtr Y
10 Redukční ventil tlaku
11 Expanzní nádoba zařízení
12 Změkčovací filtr
13 Sifon
14 Odvod kondenzátu
15 Výpusť
16 Automatický odvzdušňovací ventil
17 Dálkově ovládaný ohřívač
18 Expanzní nádoba pro TUV
19 Pojistný ventil ohřívače
20 Cirkulátor TUV
21 Cirkulátor pro recirkulaci TUV
22 Plnění systému
23 Plnění ohřívače

M Manometr
SP Kaskádový ovládací panel
TC Kontrola teploty
SI Bezpečnostní sada pro zařízení (instalace v souladu s místními předpisy)
(*) AT = vysoká teplota / BT = nízká teplota

⚠ Rozhodnutí, zda použít princip zpátečky, je ponecháno na projektantovi v závislosti na průměru přívodního a zpětného potrubí.

Kombinace s několika kotli s primárním a sekundárním okruhem



1 Kotel **RIELLO TAU N**
2 Hořák
3 Odpojovací ventily
4 Cirkulátor zařízení
5 Zpětné ventily
6 Automatický odvzdušňovací ventil
7 Pojistný ventil kotle
8 Vypouštěcí kohout kotle
9 Filtr Y
10 Redukční ventil tlaku
11 Expanzní nádoba
12 Změkčovací filtr
13 Sifon
14 Odvod kondenzátu
15 Výpusť
16 Deskový výměník tepla
17 Oběhové čerpadlo kotle
18 Plnění systému

M Manometr
T Zátka
SP Kaskádový ovládací panel
TC Kontrola teploty
SI Bezpečnostní sada pro zařízení (instalace v souladu s místními předpisy)
(*) BT = nízká teplota

⚠ Rozhodnutí, zda použít princip zpátečky, je ponecháno na projektantovi v závislosti na průměru přívodního a zpětného potrubí.

3.8 Odvod kondenzátu

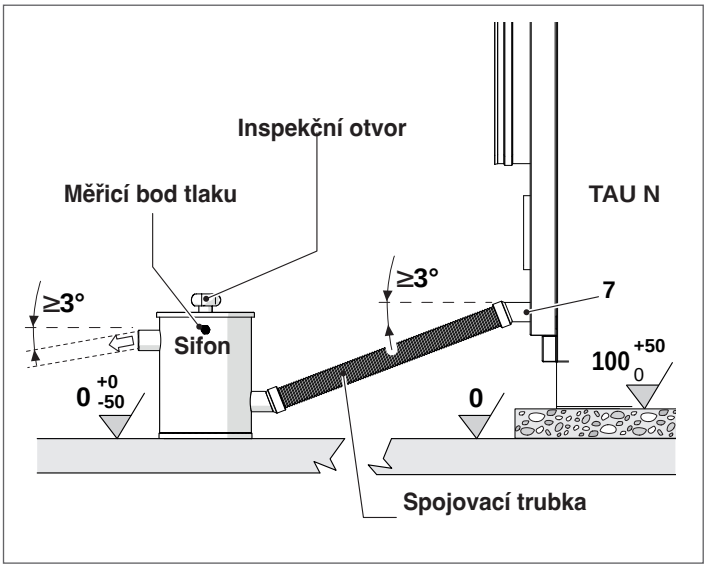
Kondenzační kotle **TAU N** produkují průtok kondenzátu v závislosti na provozních podmínkách. Maximální hodinový průtok produkovaného kondenzátu je uveden u každého jednotlivého modelu v tabulce technických údajů.
Systém odvodu kondenzátu musí být dimenzován na tuto hodnotu a v žádném případě nesmí mít v žádném bodě menší průměr než odvod kondenzátu (7) kotle.

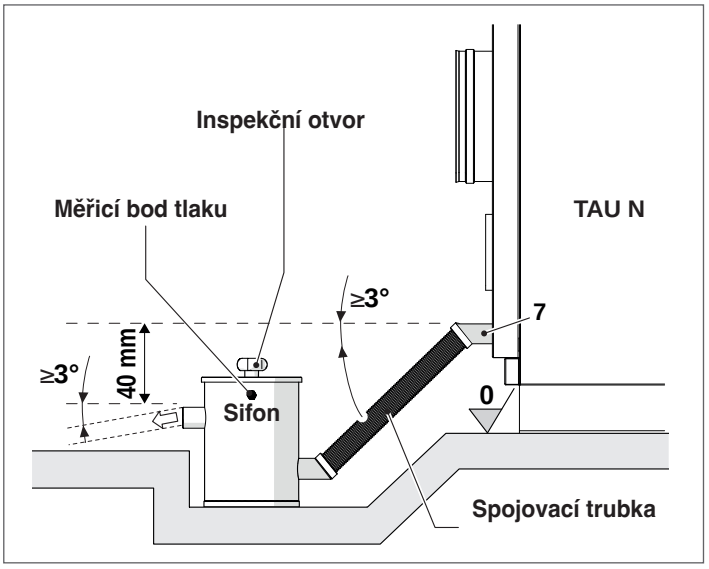
Aby nedocházelo k úniku zplodin hoření do kotelny, musí být sifon dodávaný s kotlem vložen do odvodu kondenzátu. Připojovací úseky mezi kotlem a sifonem a mezi sifonem a odtokem do kanalizace musí mít sklon nejméně 3° a musí být tvarovány tak, aby se zabránilo hromadění kondenzátu.

Sifon je vybaven tlakovou přípojkou (G 1/8"), ke které lze připojit trubku pro vyrovnání tlaku mezi sifonem a komínem.

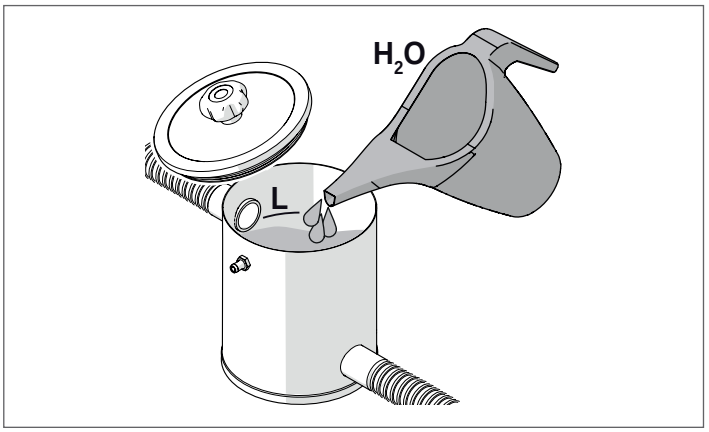
⚠ Každoročně kontrolujte a čistěte potrubí pro odvod kondenzátu.

⚠ Napojení na kanalizaci musí být provedeno v souladu s platnou legislativou a případnými místními předpisy.

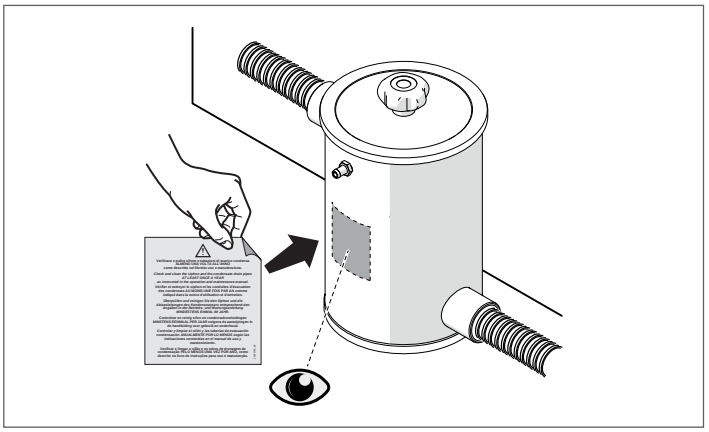




⚠ Před uvedením do provozu naplňte sifon vodou až po úroveň „L“ na horní přípojce.



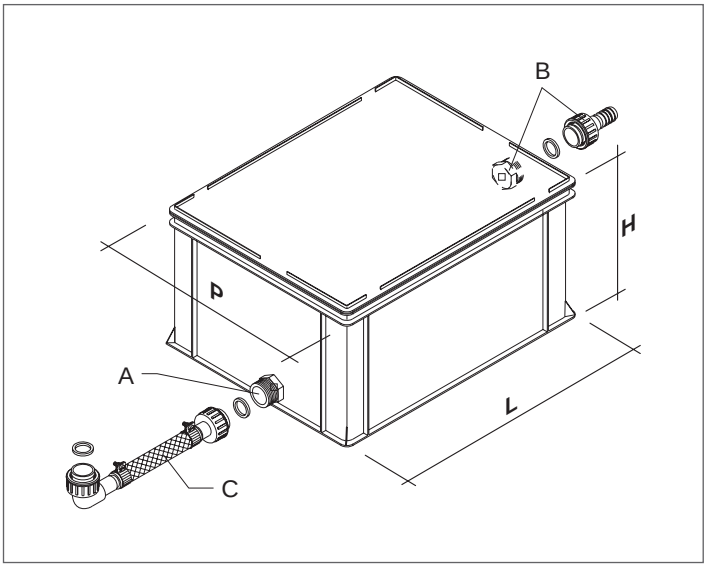
Připevněte štítek dodaný se sifonem tak, aby byl dobře viditelný a čitelný.



3.9 Neutralizace kondenzátu

NEUTRALIZAČNÍ SADA TYPU N3
Neutralizační jednotky TYPU N3 jsou určeny pro systémy s jímkou pro odvod kondenzátu z jednotky ústředního vytápění umístěnou níže než odvod kondenzátu z kotle. Tato neutralizační jednotka nevyžaduje elektrické přípojky.

Typ	N3
Maximální průtok neutralizovaného kondenzátu (litry/hod.)	180
Rozměr (mm)	640x400x240
Množství granulátu	50 kg
Ø přípojky	1" 1/2



Vstupní přípojka (A) neutralizační jednotky (nejnižší) musí být připojena k odvodu kondenzátu z kotle pomocí přívodní hadice (C) dodávané s jednotkou. Tím je zajištěno, že nedochází k úniku zplodin hoření přes trubku odvodu kondenzátu z kotle.

Výstupní přípojka (B) neutralizační jednotky (vyšší) musí být k odtokové jímce kondenzátu ústředního vytápění připojena pomocí hadice (není součástí dodávky).

⚠ Odvod kondenzátu jednotky ústředního vytápění musí být níže než přípojka (B) neutralizační jednotky.

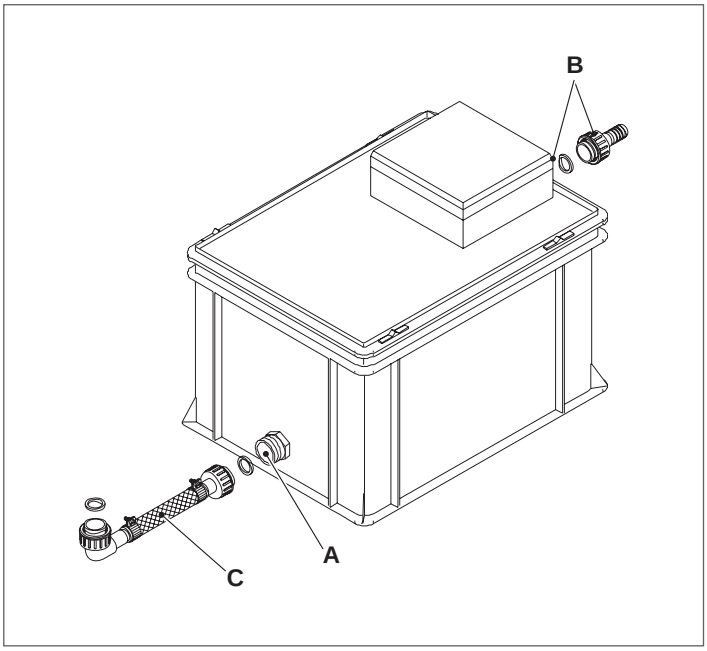
⚠ Použité připojovací trubky musí být co nejkratší a nejpřímější a odolné proti korozi. Ohyby a zalomení podporují ucpávání potrubí, což brání řádnému odvodu kondenzátu.

Pokud je nutné neutralizovat kondenzát vznikající v komíně, doporučuje se propojit odvody kondenzátu z kotle a komína pomocí šroubení ve tvaru „T“ a poté je vyvést do přívodu neutralizátoru.

⚠ Hadicové svorky řádně utáhněte.

NEUTRALIZAČNÍ JEDNOTKA TYPU HN3 (s čerpadlem)
Neutralizační jednotky TYPU HN3 jsou určeny pro systémy s jímkou pro odvod kondenzátu z jednotky ústředního vytápění umístěnou výše než odvod kondenzátu z kotle.
Maximální spád, který může čerpadlo překonat, je dán jeho vlastní maximální výtlačnou výškou sníženou o odpor, který klade výtlačné potrubí. Čerpadlo je ovládáno elektrickým hladinovým kontaktem.
Tato neutralizační jednotka vyžaduje elektrické připojení, které naleznete ve zvláštním návodu dodaném s přístrojem. Elektrické přípojky mají stupeň elektrického krytí IP54.

Typ	HN3
Elektrický příkon (W)	45
Napájení (V~Hz)	230 ~ 50
Maximální průtok neutralizovaného kondenzátu (litry/hod.)	90
Rozměry (mm)	640x400x320
Množství granulátu (kg)	50
Maximální výtlačná výška oběhového čerpadla (m)	4
Ø přípojky	1" 1/2 - 5/8"



Vstupní přípojka (A) neutralizační jednotky (nejnižší) musí být připojena k odvodu kondenzátu z kotle pomocí přívodní hadice (C) dodávané s jednotkou. Tím je zajištěno, že nedochází k úniku zplodin hoření přes trubku odvodu kondenzátu z kotle.

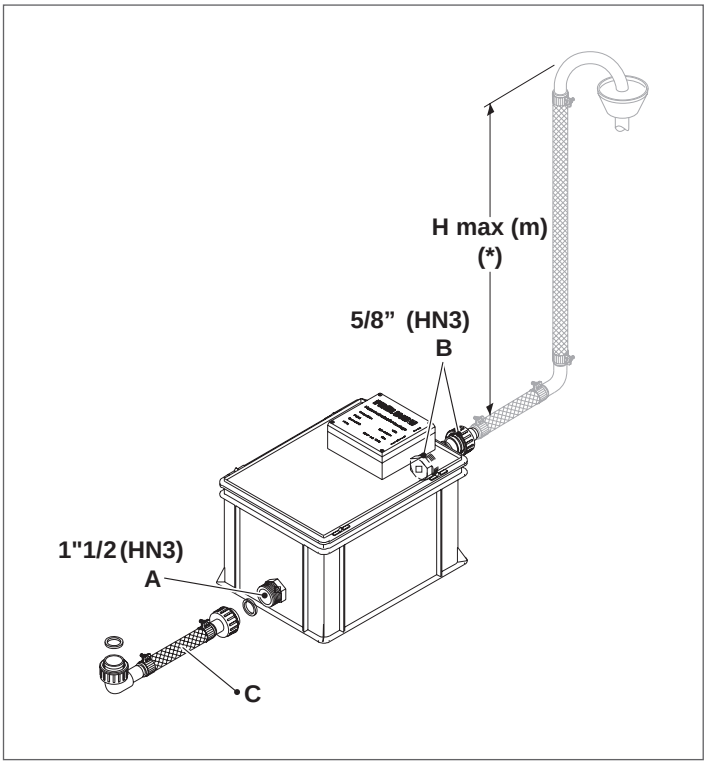
Výstupní přípojka (B) neutralizační jednotky (vyšší) musí být k odtokové jímce kondenzátu ústředního vytápění připojena pomocí hadice (není součástí dodávky).

⚠ Použité připojovací trubky musí být co nejkratší a nejpřímější a odolné proti korozi. Ohyby a zalomení podporují ucpávání potrubí, což brání řádnému odvodu kondenzátu.

Pokud je nutné neutralizovat kondenzát vznikající v komíně, doporučuje se propojit odvody kondenzátu z kotle a komína pomocí šroubení ve tvaru „T“ a poté je vyvést do přívodu neutralizátoru.

⚠ Hadicové svorky řádně utáhněte.

⚠ Doporučuje se také upevnit potrubí k podlaze a chránit je.

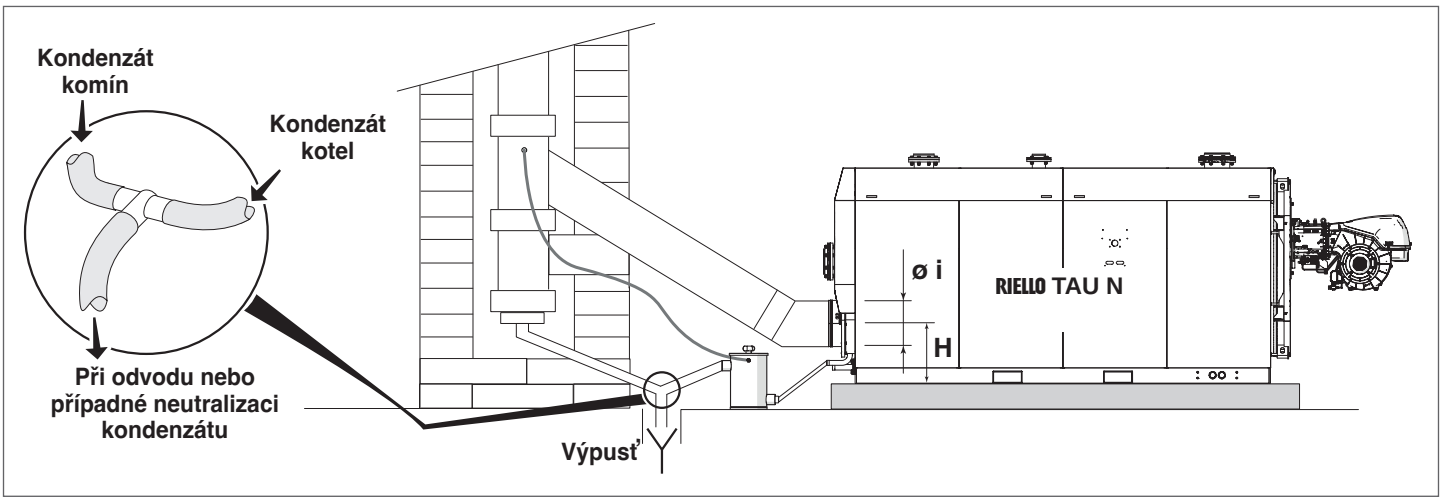


(*) Maximální spád, který může čerpadlo překonat, je dán jeho vlastní maximální výtlačnou výškou sníženou o odpor, který klade výtlačné potrubí.

3.10 Odvod spalin

Kouřovod a připojení ke komínu musí být provedeny v souladu s platnými normami a právními předpisy, formou pevných trubek odolných proti kondenzaci a vhodných pro teplotu spalin, mechanické namáhání a těsnost.
Komín musí být vybaven modulem pro sběr a odvod kondenzátu a kouřovod musí mít sklon směrem ke kotli nejméně 3°.

ROZMĚRY (mm)		**KOTEL TAU N**				
		1750	**2100**	**2600**	**3000**	
H	Výška výstupu spalin	521	521	550	600	mm
Ø i	Průměr přípojky spalin	400	400	450	450	mm



⚠ Komín musí zajišťovat minimální podtlak požadovaný platnými technickými normami, přičemž se uvažuje „nulový“ tlak na připojení kouřovodu.

⚠ Nevhodné nebo špatně dimenzované komíny a kouřovody mohou zesilovat hluk a negativně ovlivňovat parametry spalování

⚠ Těsnění spojů musí být zhotoveno z vhodných materiálů (např. štuky, tmely, silikonové přípravky).

⚠ Neizolovaná potrubí spalin jsou potenciálním zdrojem nebezpečí.

⚠ Jsou-li použita potrubí spalin z plastového materiálu, musí být instalován bezpečnostní termostat, kalibrovaný na 90 °C. Termostat musí být instalován na výstupu spalin ve vzdálenosti od výstupu z tělesa kotle, která se rovná průměru samotného výstupu spalin.

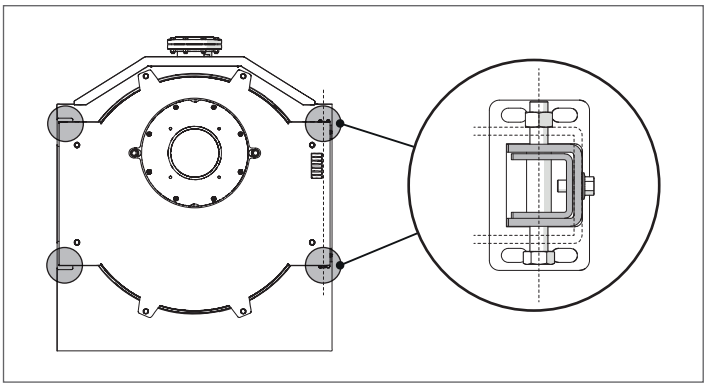
⚠ Používejte systémy odvodu spalin s teplotní třídou 140 °C nebo vyšší.

⚠ U každého použitého kotle musí být vodorovné spalinové potrubí připojeno ke svislému pomocí tvarovek 45°.

⚠ Pokud je v teplárně instalován více než jeden kotel, doporučuje se použít pro každý kotel samostatný komín.

3.11 Závěsy dveří

Kotle jsou vybaveny 4 závěsy umožňujícími rychlou změnu směru otevírání dveří.
Zkontrolujte, zda je z výroby nastavený směr otevírání podle požadavků, nebo jej změňte podle toho, co je uvedeno v kapitole „Změna směru otevírání dveří“.

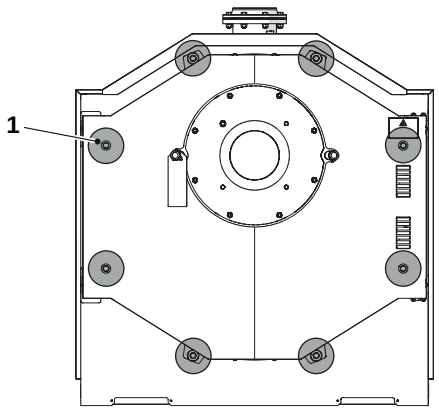


3.12 Změna směru otevírání dveří

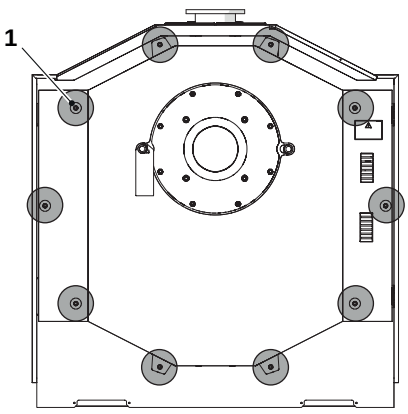
Kotle jsou z výroby osazeny dveřmi, které se otevírají zleva doprava. Pokud je nutné otevírání v opačném směru, postupujte po sejmutí bočního panelu takto.

⚠ Zkontrolujte, zda jsou hlavní zajišťovací šrouby (1) dotažené.

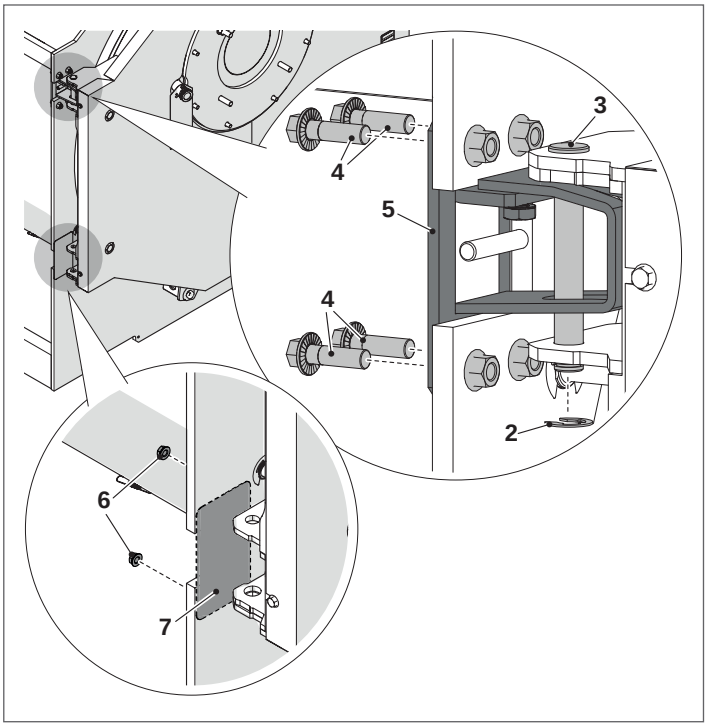
TAU 1750÷2600 N



TAU 3000 N



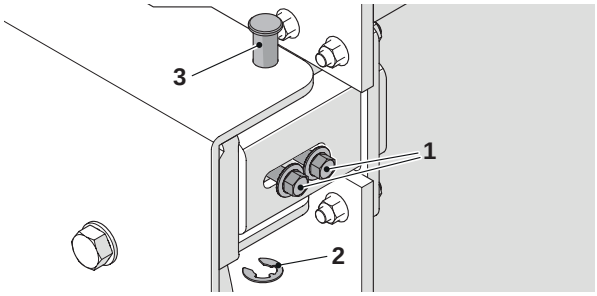
– Sejměte pojistný kroužek (2) a průchozí kolík (3).
– Povolte šrouby (4) a vyjměte podpěrný/středicí držák (5).
– Odšroubujte matice (6) a sejměte desku (7).



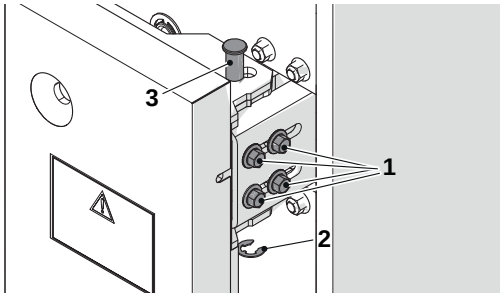
Horní závěs

– Povolte šrouby (1) a sejměte pojistný kroužek (2).
– Odstraňte průchozí kolík (3).

TAU 1750÷2600 N

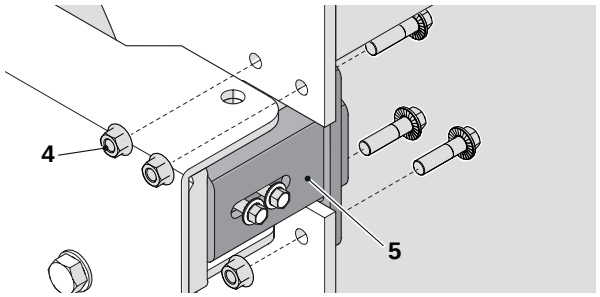


TAU 3000 N

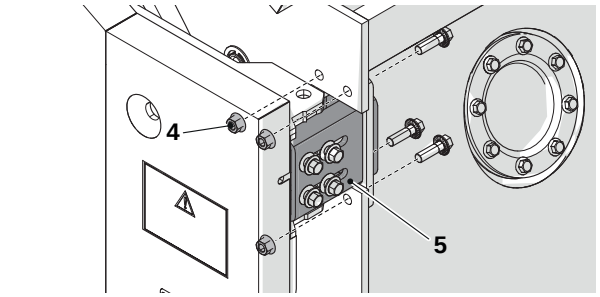


– Odšroubujte čtyři matice (4), odstraňte držák (5) a znovu jej namontujte z opačné strany, přičemž postupujte v opačném pořadí.

TAU 1750÷2600 N



TAU 3000 N

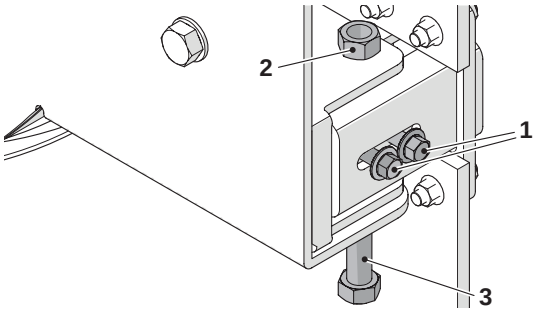


– Z této strany namontujte podpěrný/středicí držák a dříve odstraněný kolík.

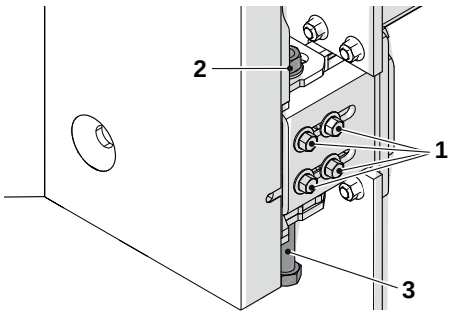
Dolní závěs

– Povolte matice (1).
– Povolte matici (2), vyšroubujte a vyjměte průchozí šroub (3).

TAU 1750÷2600 N

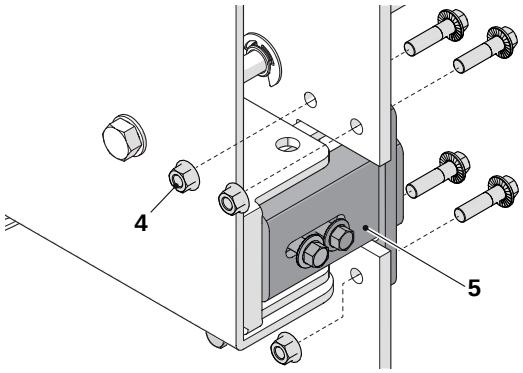


TAU 3000 N

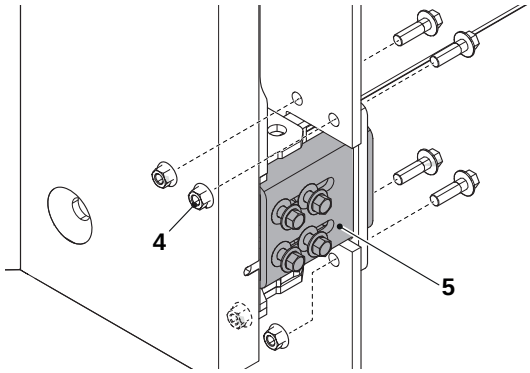


– Odšroubujte čtyři matice (4), odstraňte držák (5) a znovu jej namontujte z opačné strany, přičemž postupujte v opačném pořadí.

TAU 1750÷2600 N



TAU 3000 N



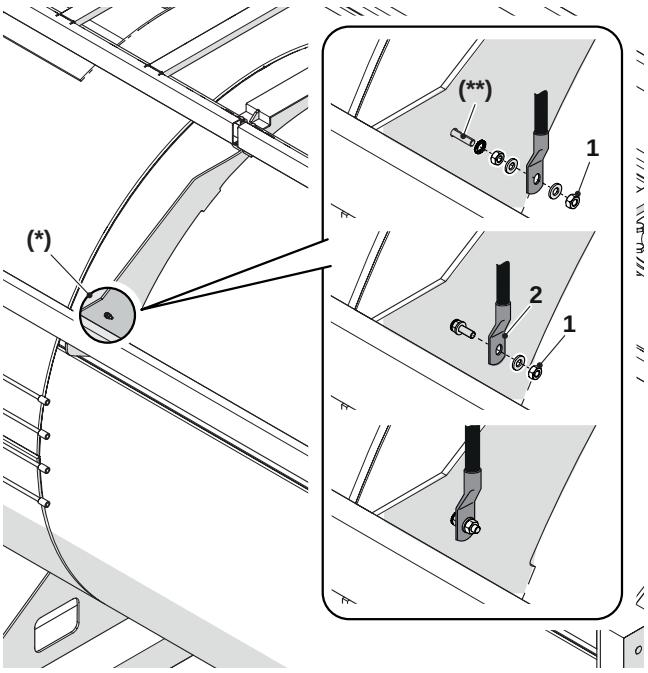
– Namontujte desku z této strany pomocí dříve odstraněných matic.

⚠ Aby nedocházelo k nebezpečným únikům spalin, musí být dveře neustále a rovnoměrně podepřené o dvojité těsnění. Při nastavování postupujte podle odstavce „Nastavení dveří“.

3.13 Připojení pro uzemnění

Pro uzemnění tělesa kotle je uprostřed rámu naplánován připojovací bod, který musí být připojen k účinné uzemňovací soustavě.
Postupujte následujícím způsobem:

– Odstraňte matici s podložkou (1) našroubovanou na připojovacím bodě
– Připojte očko (2) zemnicího vodiče k připojovacímu bodu (použijte vodič odpovídající velikosti podle platných právních předpisů v zemi instalace)
– Znovu utáhněte matici s podložkou (1) na připojovacím bodě
– Připojte druhý konec zemnicího vodiče k uzemňovacímu sběrnému potrubí, které je součástí instalace.



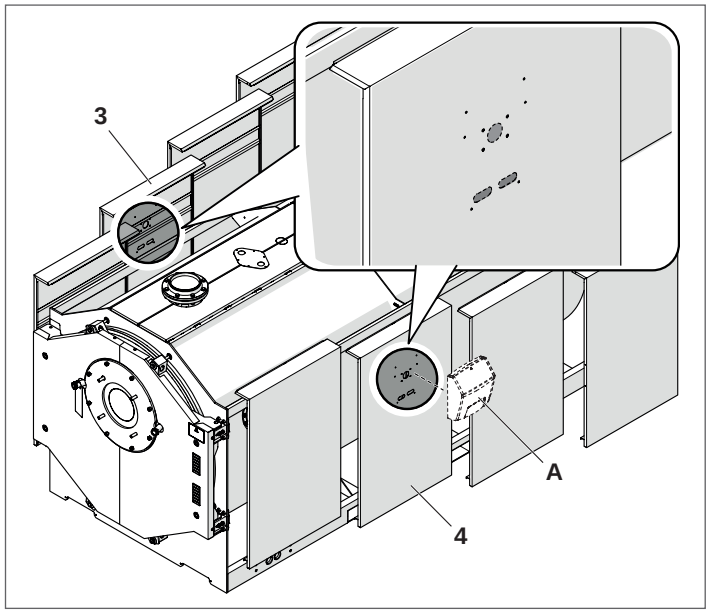
(**) **M6x30 mosaz**

⚠ Na levé straně se nachází další otvor (*), kde lze provést uzemňovací přípojku. Pokud se rozhodnete použít pro uzemňovací přípojku otvor na levé straně, je nutné odstranit malé části z otvoru na pravé straně a připevnit je na levou stranu.

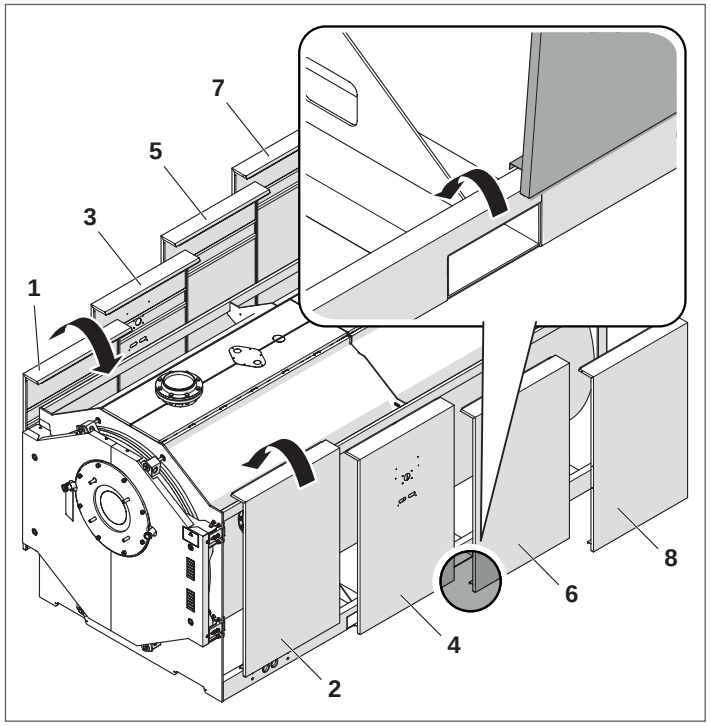
3.14 Instalace obložení

Při montáži obložení postupujte takto:

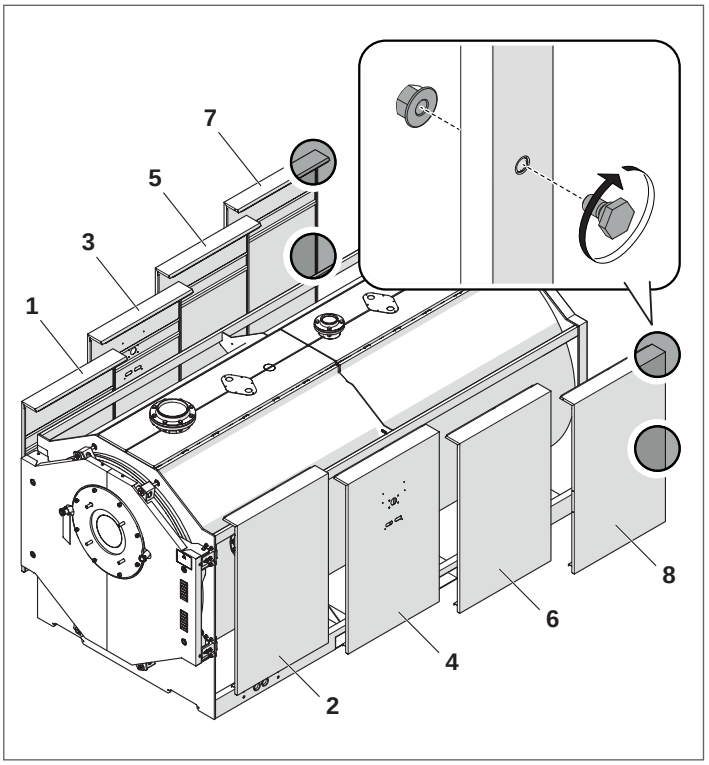
- Otevřete předvrtané otvory na bočním panelu 3 nebo 4 (v závislosti na straně, na kterou chcete instalovat vybraný ovládací panel), které odpovídají „oválným“ kabelovým průchodkám ovládacího panelu.
- Vyvrtejte membránu kabelových průchodek ovládacího panelu, připravte kabely pro elektrické připojení a vložte baňky/čidla do jímek čidel.
- Ovládací panel (A) připevněte k obložení pomocí dodaných šroubů.



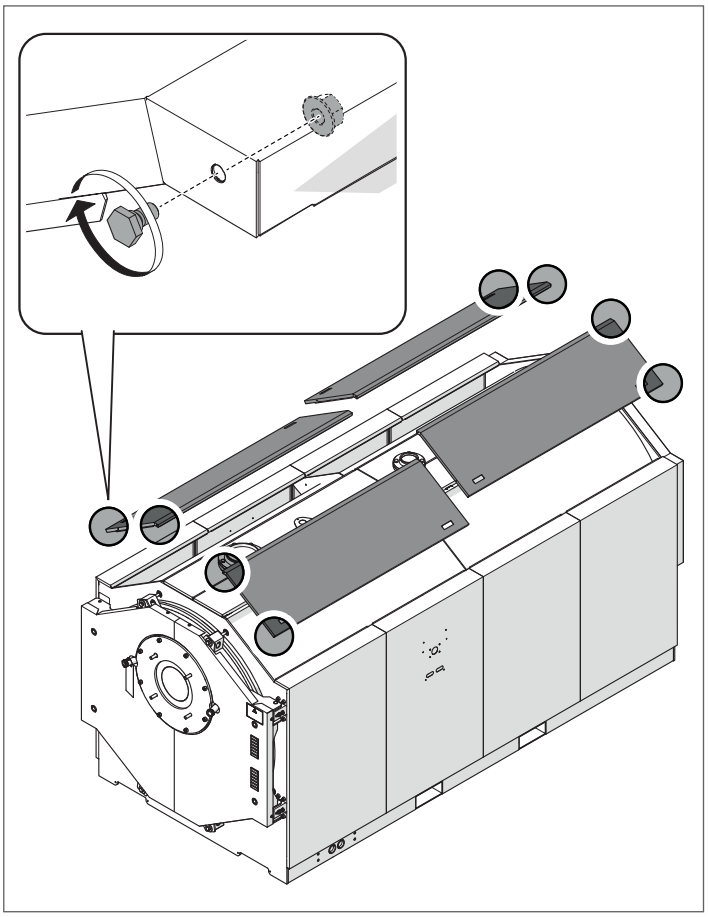
- Zavěste boční panely (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) na horní podélníky kotle.



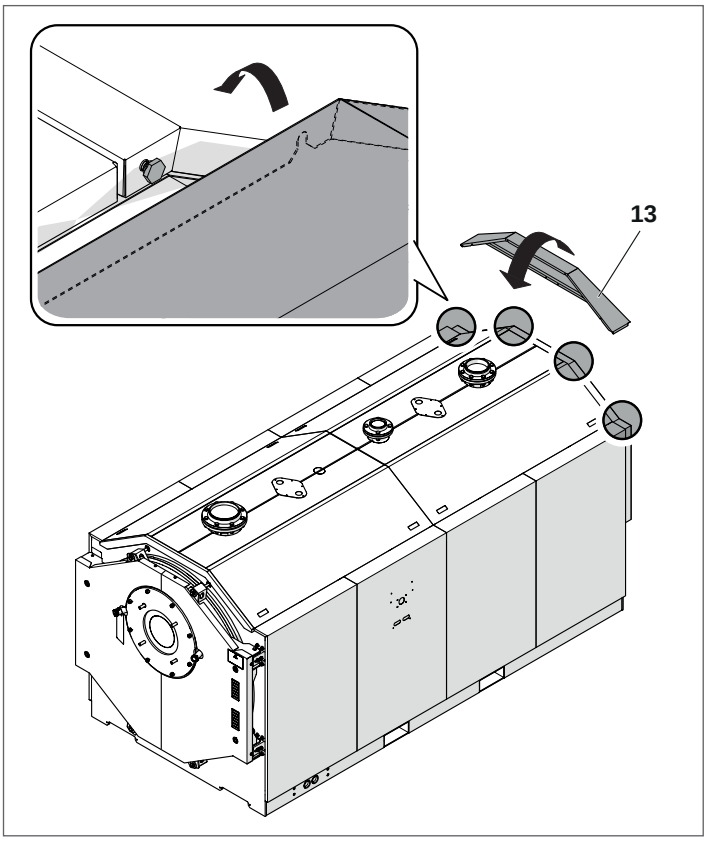
- Do otvorů v zadní části panelů (7) a (8) zašroubujte čtyři šrouby (slouží jako kotevní kolíky) (dva na panel).



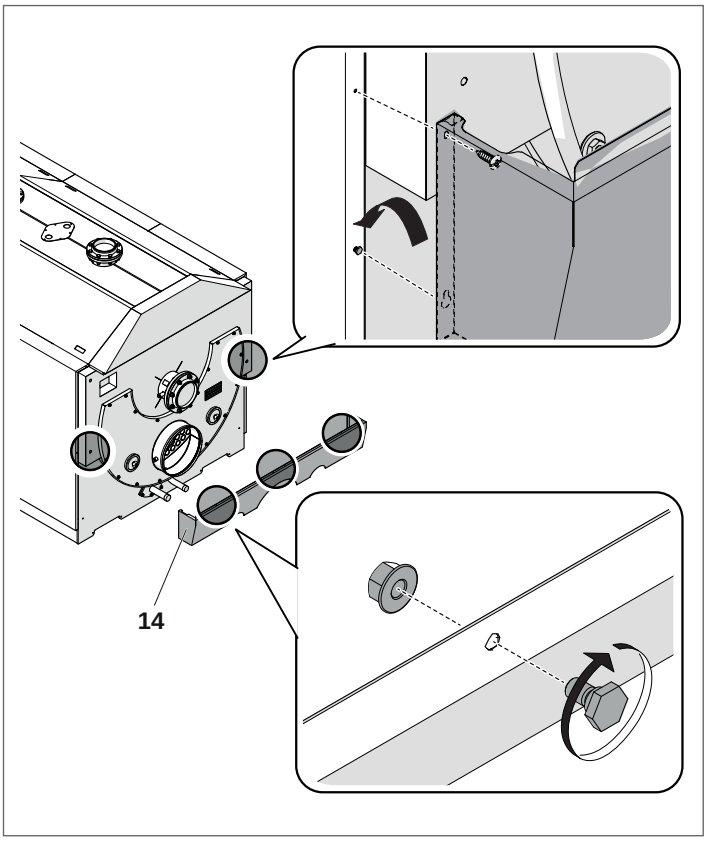
- Namontujte horní panely (9, 10, 11, 12) a do přední části panelů zašroubujte osm šroubů (používaných jako kotevní kolíky) (dva na panel).



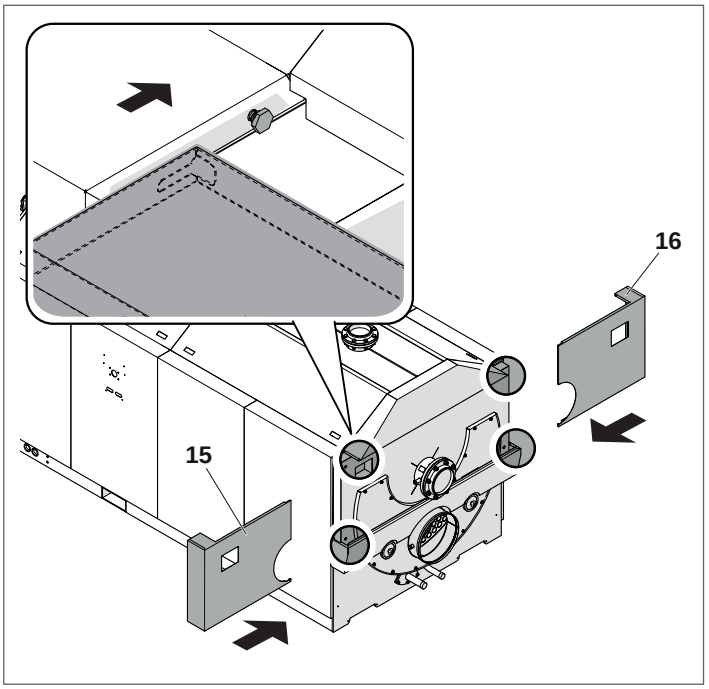
– Zahákněte horní zadní panel (13) za připravené kolíky.



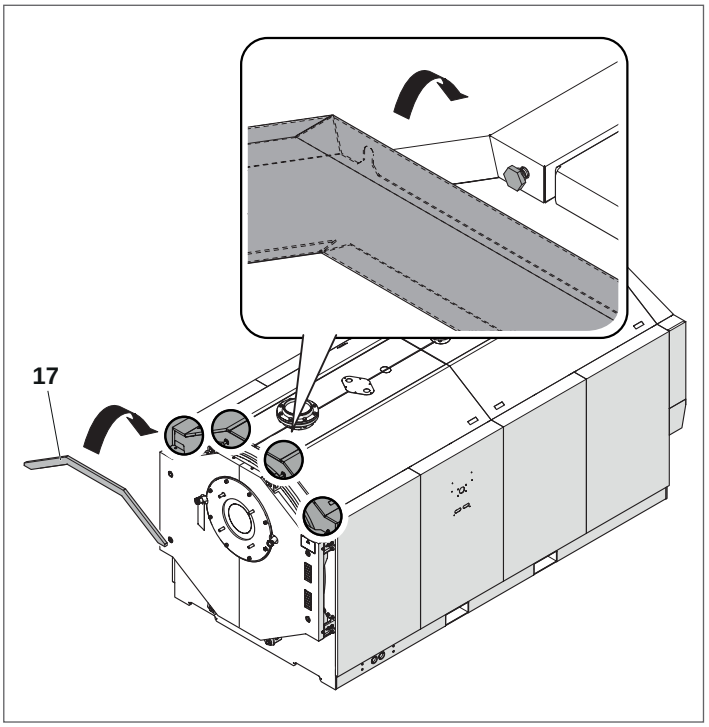
– Utáhněte čtyři šrouby (používané jako kotevní kolíky) na dolním profilu zadního panelu (14), zahákněte profil za připravené kolíky a zajistěte jej dvěma samořeznými šrouby.



– Namontujte středové zadní panely (15, 16) zasunutím ze stran tak, aby zapadly do horních a dolních kolíků bočních panelů.



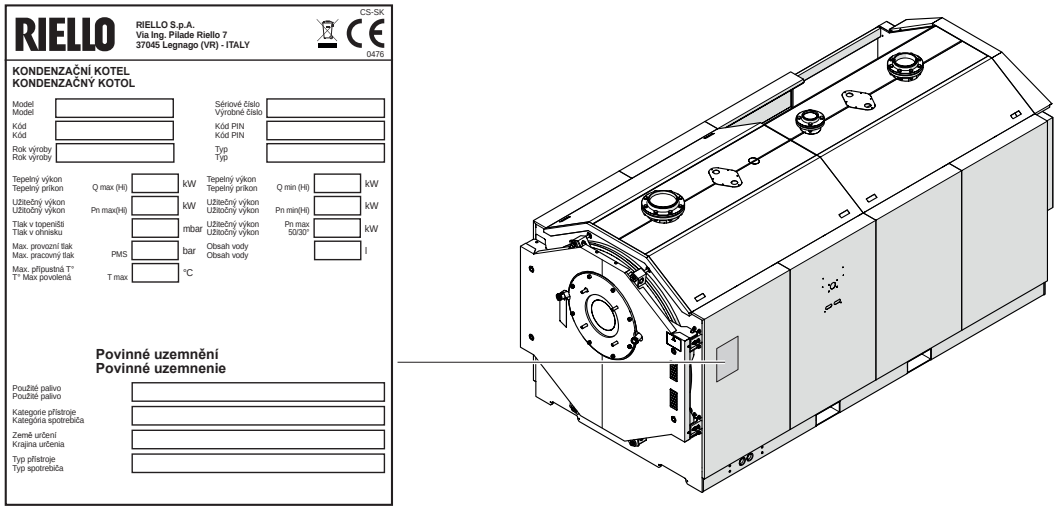
– Namontujte přední profil (17) a zahákněte jej za kolíky horních panelů.



3.14.1 Přilepení štítků

Po dokončení montáže panelů připevněte následující štítky:

1 **Typový štítek**: zobrazuje technické a výkonnostní údaje přístroje.



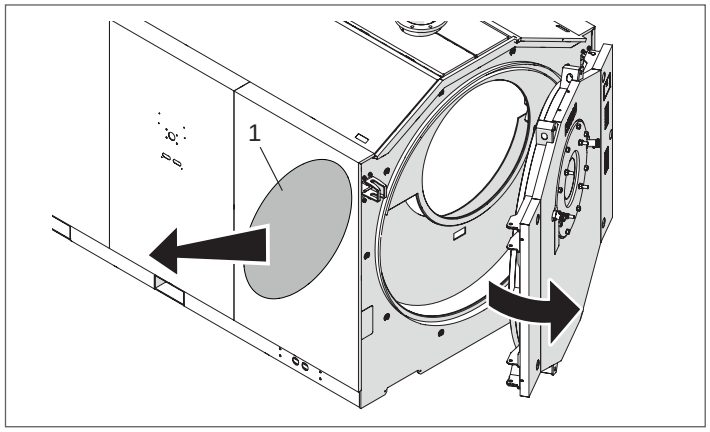
Je vložen do obálky s dokumentací a po dokončení instalace MUSÍ BÝT POVINNĚ PŘILEPEN instalatérem přístroje na místě vyznačeném na obrázku a viditelným způsobem.
V případě ztráty si vyžádejte duplikát od Služba technické podpory **RIELLO**.

4 SLUŽBA TECHNICKÉ PODPORY

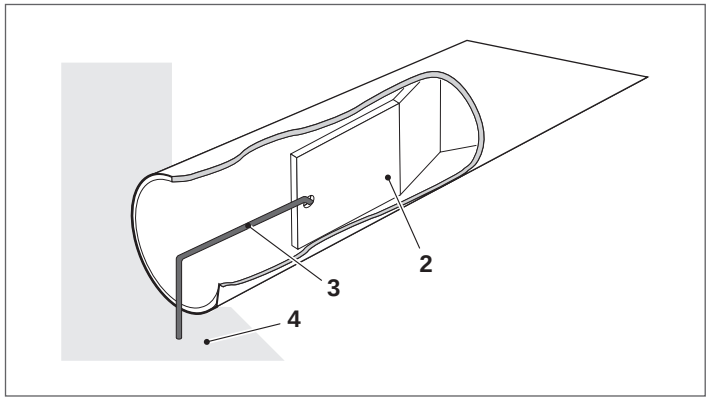
4.1 Příprava na první uvedení do provozu

Před zapálením a funkční zkouškou kotlů **TAU N** RIELLO zkontrolujte, že:

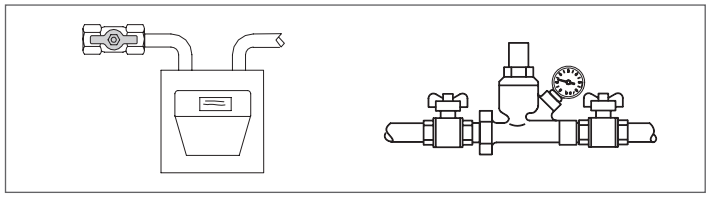
– lepenka (1), která chrání keramická vlákna, byla odstraněna;



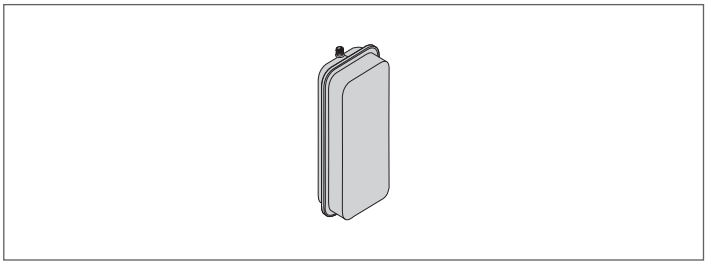
– turbulátory (2) jsou správně umístěny (ve svislé poloze) uvnitř výměníkových trubek a přídržné háčky (3) spočívají na stěně (4) výměníku



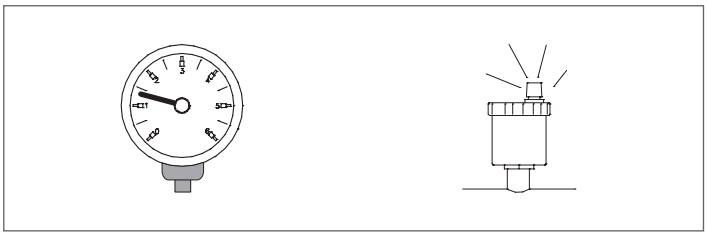
– kohouty hydraulického okruhu a palivové kohouty jsou otevřené



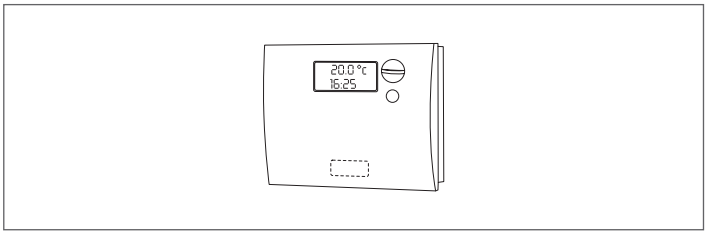
– expanzní nádoba je dostatečně naplněna



– tlak v hydraulickém okruhu za studena je **vyšší než 1 bar** a nižší než maximální mezní hodnota předepsaná pro kotel
– hydraulické okruhy jsou odvzdušněny



– Sifon odvodu kondenzátu byl naplněn vodou
– byla provedena elektrická připojení k napájecí síti a komponentům (hořák, čerpadlo, ovládací panel, termostaty atd.).



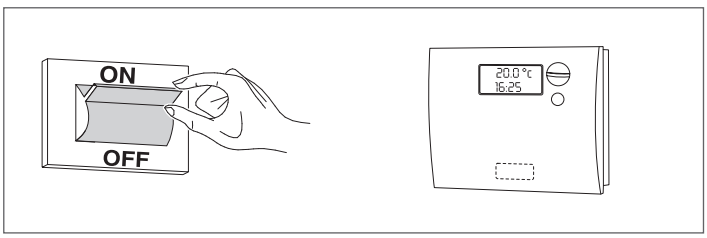
⚠ je nutné přísně dodržet propojení fáze a nulového vodiče.

⚠ je povinné připojení uzemnění.

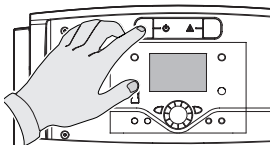
4.2 První uvedení do provozu

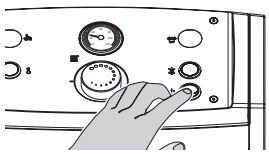
Po provedení přípravných úkonů pro první uvedení do provozu je pro spuštění kotle nutné:

– Hlavní vypínač systému přepněte do polohy „zapnuto“;
– Pokud je systém vybaven termoregulací nebo chronotermostatem (chronotermostaty), zkontrolovat, zda jsou v „aktivním“ stavu;

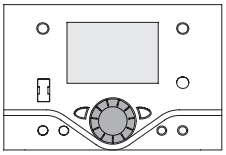


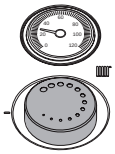
– Hlavní vypínač ovládacího panelu přepněte do polohy „zapnuto“ a zkontrolujte, zda se rozsvítí zelená kontrolka;


RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX


RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

– provést příslušná nastavení popsaná v konkrétním návodu k použití zvoleného ovládacího panelu;


RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

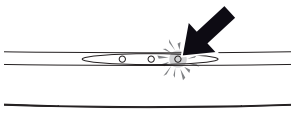

RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

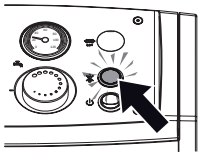
– nastavit chronotermostat/y nebo termoregulaci v místnosti na požadovanou teplotu (~20 °C).

Kotel provede fázi zapálení a zůstane v provozu, dokud nebude dosaženo nastavených teplot.

Následné spuštění a zastavení proběhne automaticky podle požadované teploty bez nutnosti dalšího zásahu.

V případě odchylek při zapálení nebo provozu provede kotel „BLOKOVACÍ ZASTAVENÍ“, které je signalizováno červeným „tlačítkem/kontrolkou“, umístěnými na hořáku, a signalizací na ovládacím panelu.


RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

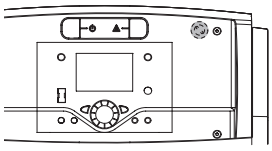

RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

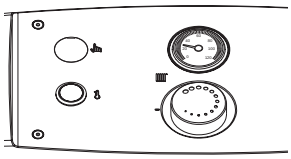
⚠ Po „BLOKOVACÍM ZASTAVENÍ“ vyčkejte cca 30 sekund, než se obnoví podmínky zapnutí.

Pro obnovení podmínek zapnutí stiskněte „tlačítko/kontrolku“ hořáku a počkejte, až se plamen zapálí.
V případě poruchy lze tento úkon opakovat maximálně 2–3krát, poté zkontrolujte:
– údaje v návodu k použití hořáku;
– kapitolu „Příprava na první zapnutí“;
– elektrická zapojení podle schématu dodaného s ovládacím panelem.

Pokud porucha přetrvává, zkontrolujte možný zásah bezpečnostního termostatu.

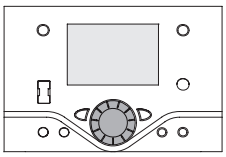
⚠ V případě zásahu bezpečnostní termostat způsobí zastavení kotle s případnou signalizací na ovládacím panelu (je-li přítomen).
Pro obnovení podmínek spuštění:
– vyčkejte, až teplota v kotli klesne pod 80 °C;
– sejměte uzávěr bezpečnostního termostatu;
– stiskněte ruční reset;
– vyčkejte, dokud neproběhne celá fáze spuštění až do zapálení plamene.

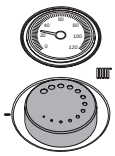

RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX


RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

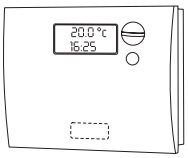
4.3 Kontroly během prvního uvedení do provozu

Po uvedení do provozu je třeba zkontrolovat, zda spotřebič provede vypnutí a následné opětovné zapnutí:
– změnou nastavení termostatu kotle, pokud je termoregulace v ručním režimu


RIELLOtech CLIMA COMFORT
RIELLOtech CLIMA MIX

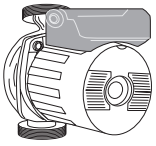

RIELLOtech PRIME
RIELLOtech PRIME ACS

– stisknutím hlavního vypínače ovládacího panelu;
– nastavením pokojového termostatu nebo časového programátoru nebo termoregulace.

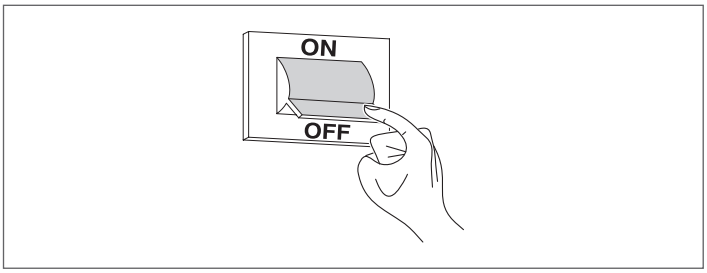


Proveďte kontrolu těsnění dveří. Pokud dochází k úniku zplodin hoření, je třeba provést seřízení dveří, jak je popsáno na str. 43.

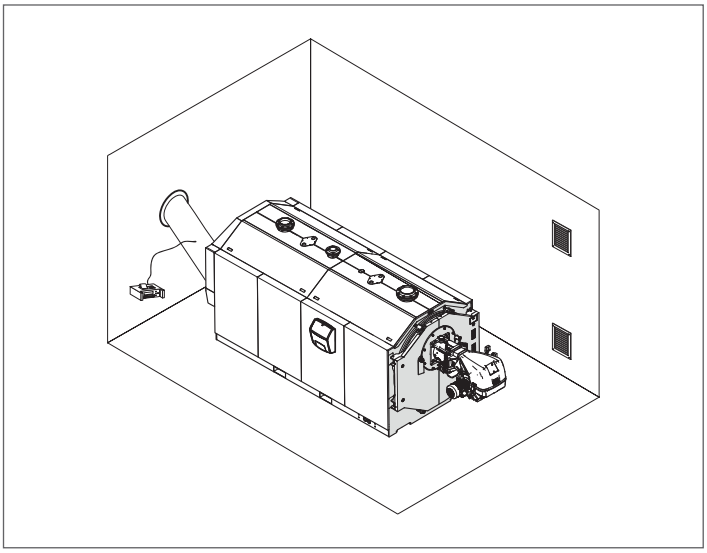
Zkontrolujte volné a správné otáčení oběhových čerpadel.



Zkontrolujte, zda se kotel po aktivaci hlavního vypínače systému zcela zastavil.



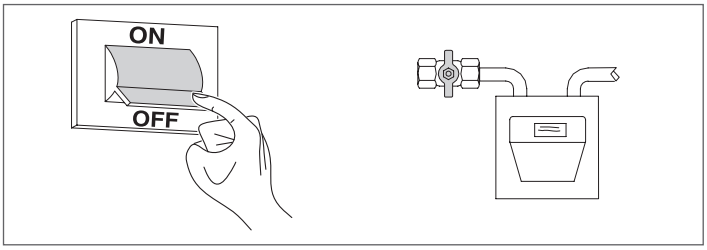
Jsou-li splněny všechny podmínky, spotřebič znovu zapněte, zkontrolujte spalování (analýza spalin), průtok paliva a funkčnost těsnění dveří.



4.4 Údržba

Pravidelná údržba je povinností, pokud je vyžadována zákonem, a je nezbytná pro bezpečnost, výkon a životnost spotřebiče. Snižuje spotřebu, emise znečišťujících látek a udržuje výrobek dlouhodobě spolehlivý.
Upozorňujeme, že údržbu může provádět Služba technické podpory **RIELLO** nebo odborně kvalifikovaný personál.
Před zahájením údržby je vhodné provést analýzu spalování, která poskytne užitečné informace o úkonech, které je třeba provést.

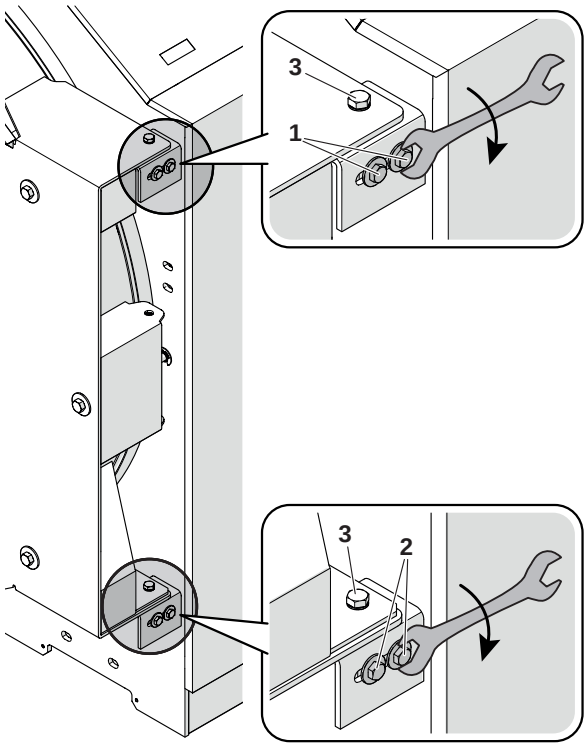
- Odpojte elektrické napájení nastavením hlavního vypínače systému do polohy „vypnuto“
- Uzavřete uzavírací kohouty paliva.



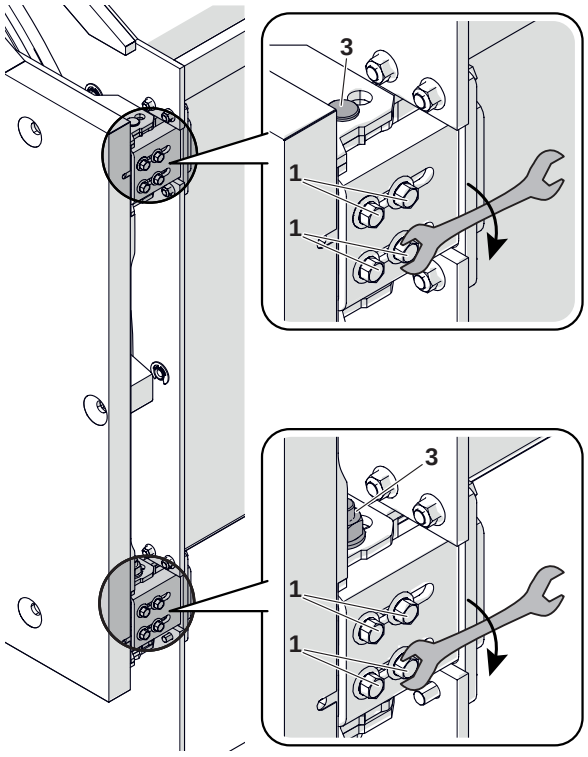
4.4.1 Otevření dveří

- Zkontrolujte, zda jsou zajišťovací šrouby horních (1) a spodních dveří (2) a šrouby kolíků (3) řádně dotaženy.

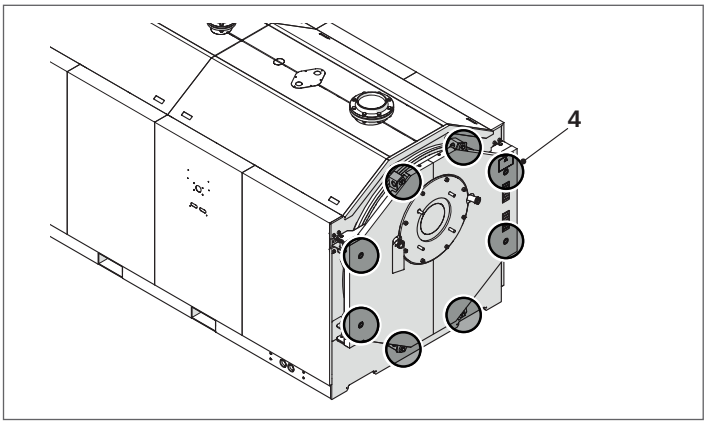
TAU 1750÷2600 N



TAU 3000 N



– Zcela vyšroubujte hlavní zajišťovací šrouby (4), které jsou samonosné na konstrukci, a otevřete dveře.

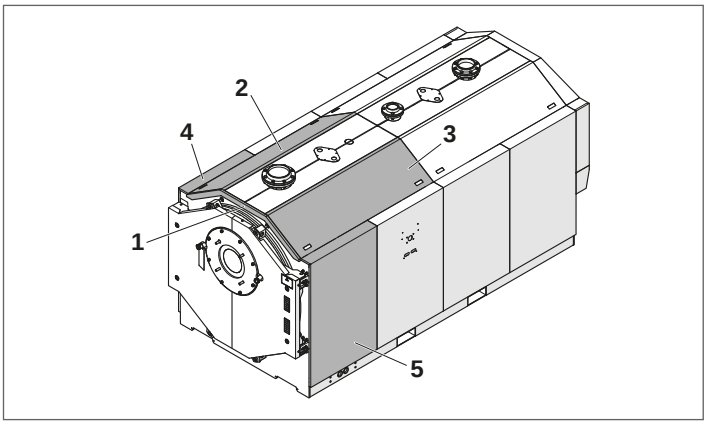


4.4.2 Nastavení dveří

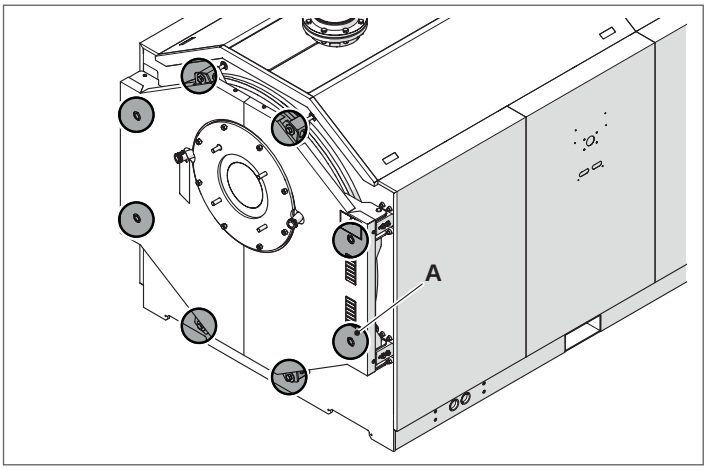
⚠ Při každé práci údržby se vyžaduje kontrola seřízení dveří.

Aby nedocházelo k nebezpečným únikům spalin (natlakované topeniště), musí být dveře neustále a rovnoměrně podepřené o dvojité těsnění. Při nastavování postupujte podle pokynů:

– Odstraňte horní profil (1), horní panely (2) nebo (3) a boční panely (4) nebo (5) podle směru otevírání dveří.



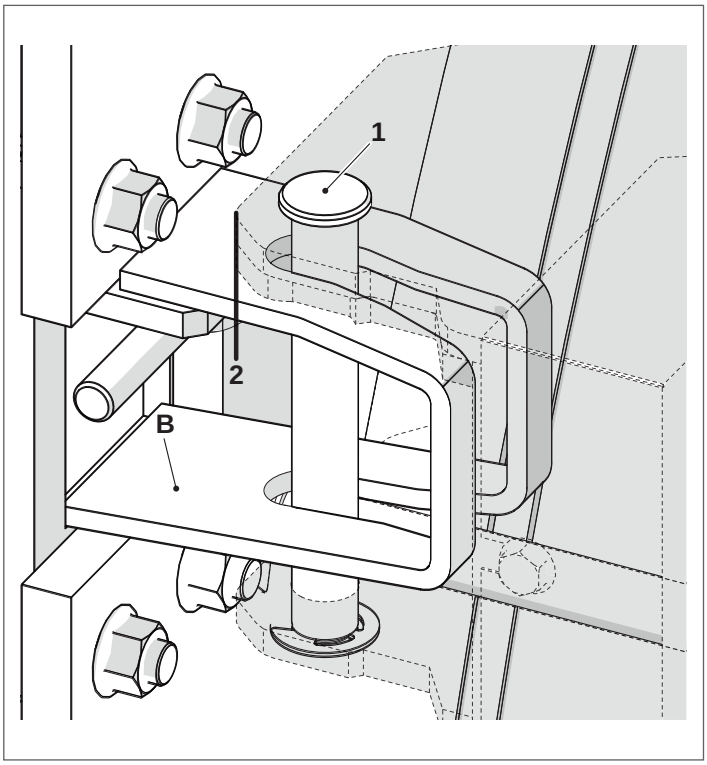
– Všechny operace seřizování dveří je nutné provádět povolením všech šroubů (A) pomocí šestihranného nástrčného klíče 27 mm.



Před seřízením dveří:

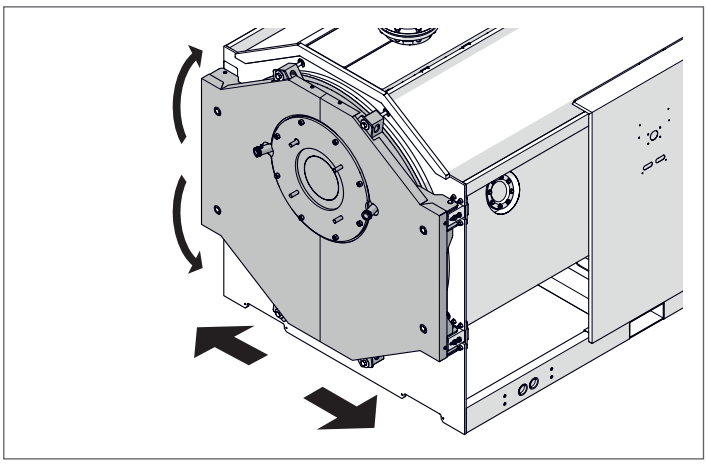
– Zkontrolujte, zda kolík (1) umístěný na dveřích volně klouže ve středu drážky na podpěrném/centrovacím držáku (B).
– Zkontrolujte, zda profil dveří (2) doléhá k podpěrnému/centrovacímu držáku (B),

Pokud jedna z těchto dvou podmínek není splněna, proveďte seřízení popsané na následujících stranách.



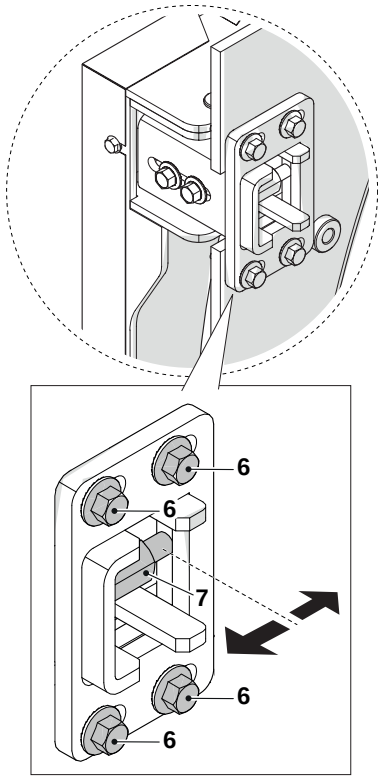
⚠ Kolík (1) se nesmí používat jako rukojeť pro zavírání dveří.

Vyrovnání dveří

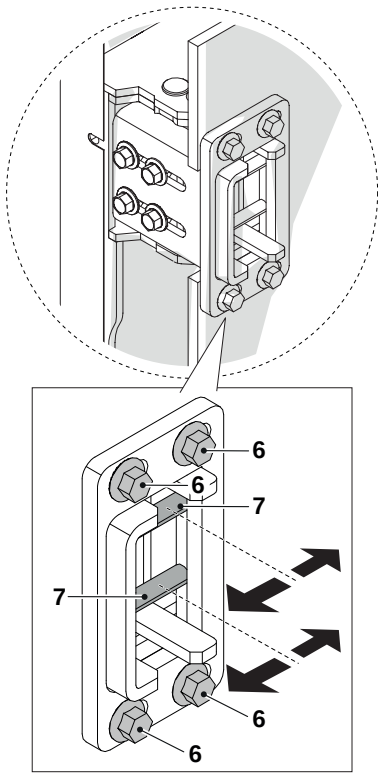


– Povolte šrouby (6) horního závěsu a nastavte seřizovací šroub (7) tak, abyste korigovali horizontální vyrovnání otevírání/zavírání dveří.
– Po dokončení tohoto úkonu zcela utáhněte šrouby (6) horního závěsu.
– Zkontrolujte správné otevírání/zavírání dveří.

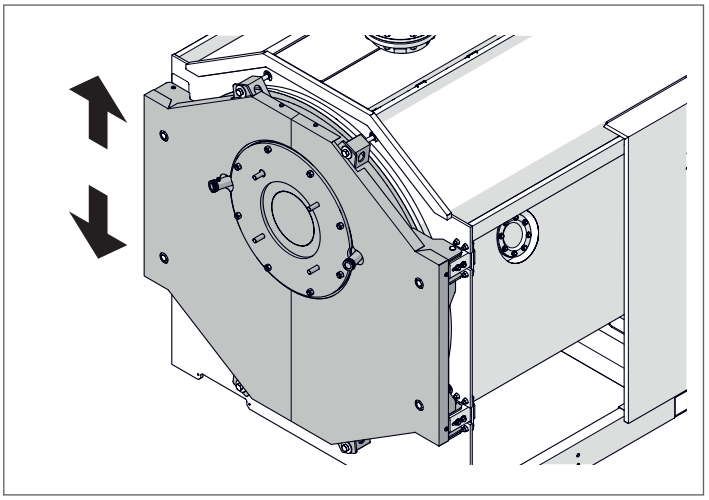
TAU 1750÷2600 N



TAU 3000 N

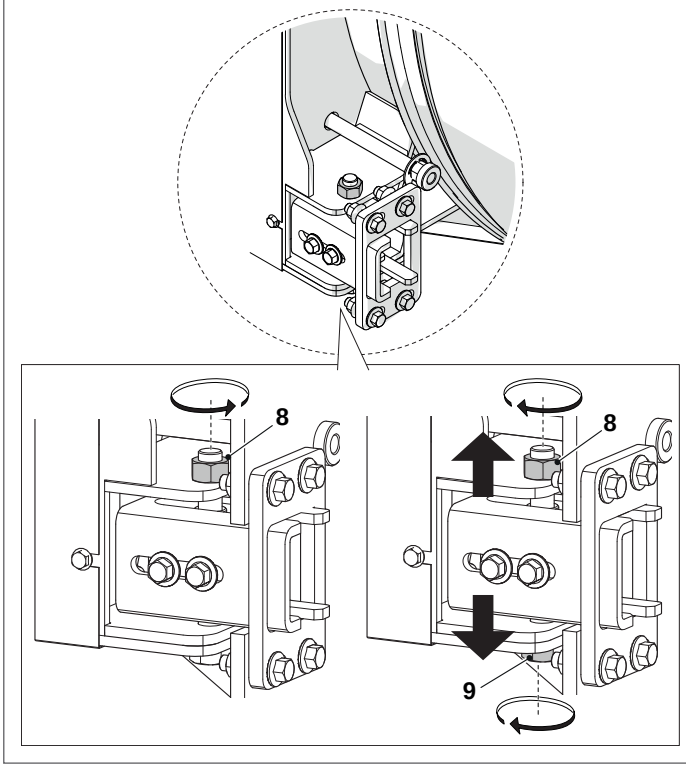


Nastavení výšky dveří

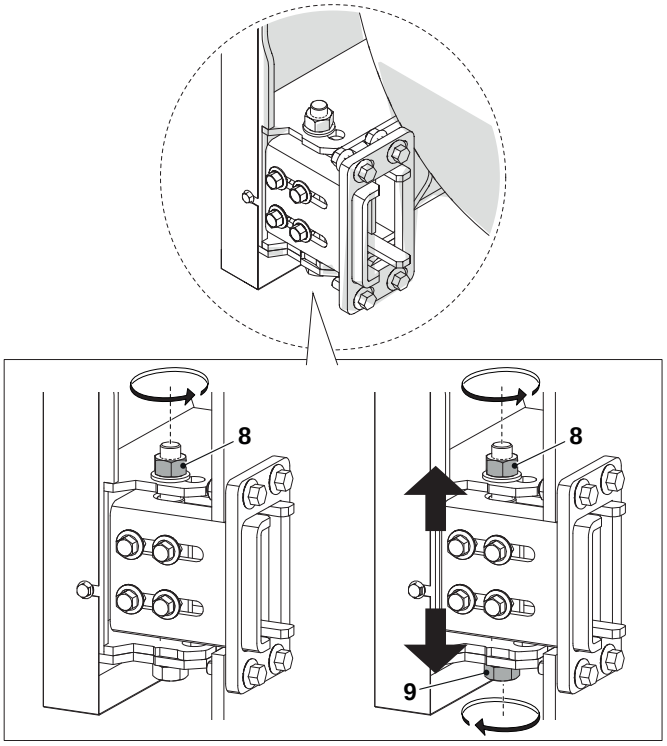


– Povolte matici (8) spodního závěsu a otáčením šroubu (9) upravte svislé zarovnání otevírání/zavírání dveří.
– Po dokončení tohoto úkonu matici zcela zašroubujte zpět (8).
– Zkontrolujte správné otevírání/zavírání dveří.

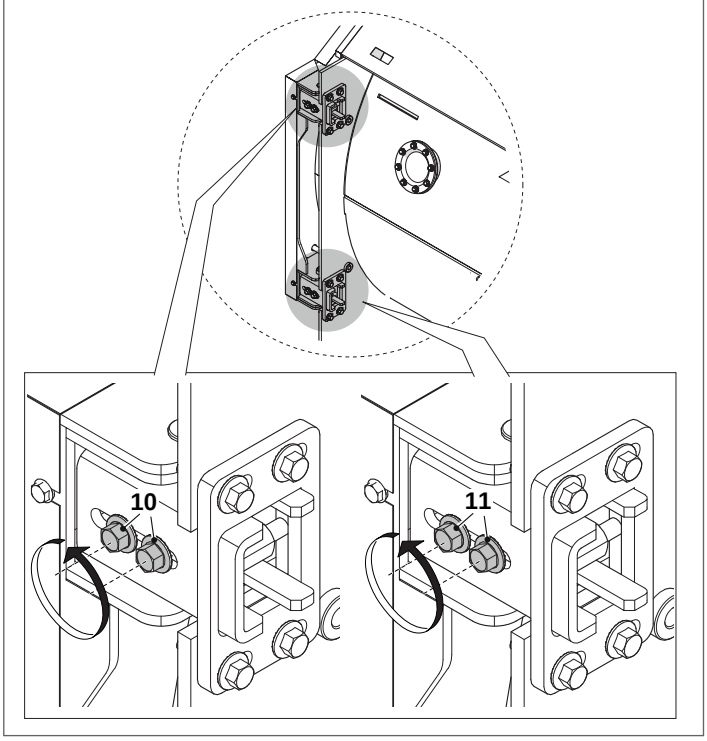
TAU 1750÷2600 N



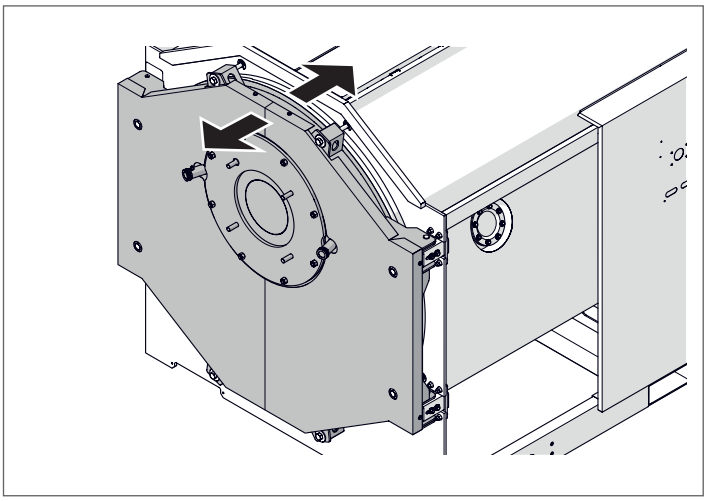
TAU 3000 N



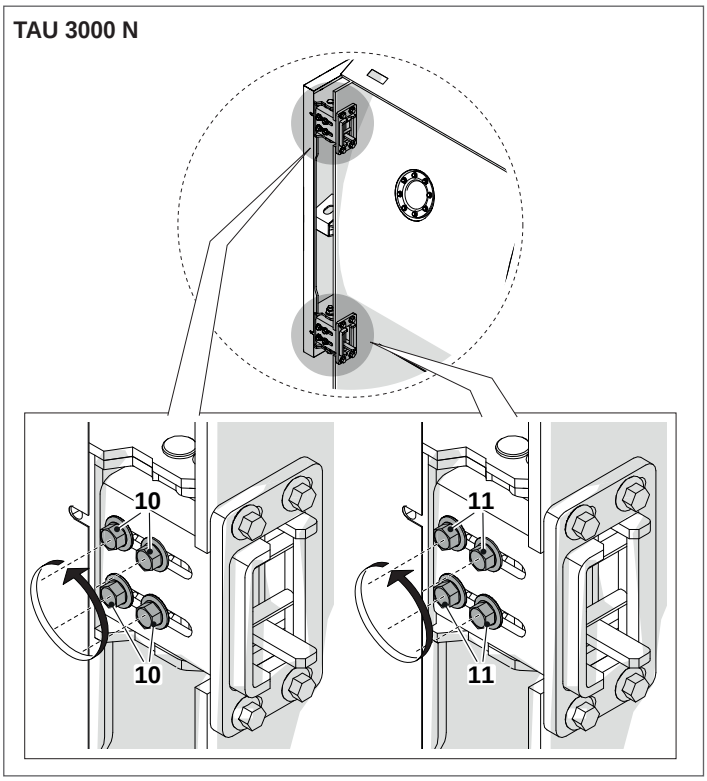
TAU 1750÷2600 N



Nastavení těsnosti dveří



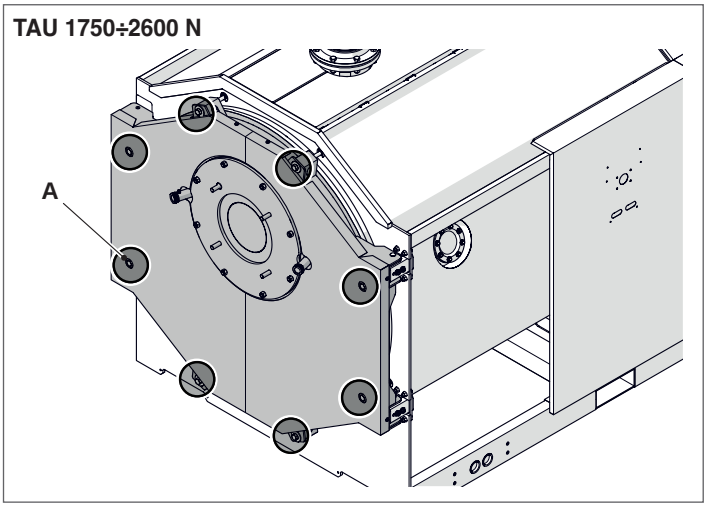
TAU 3000 N



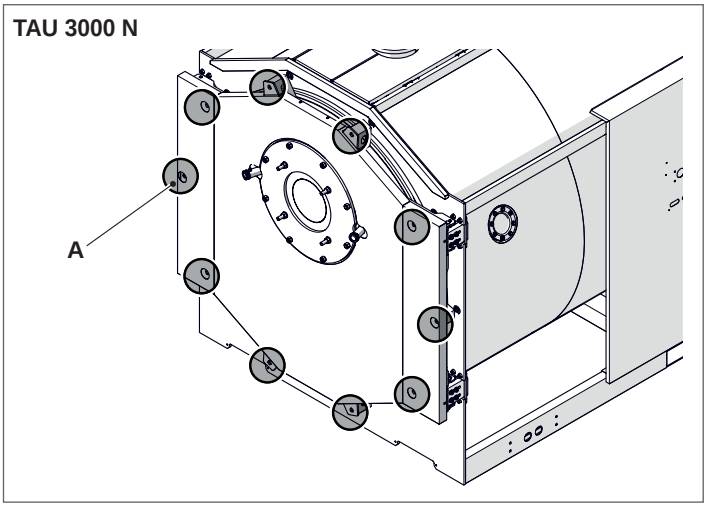
– Zkontrolujte, zda dveře rovnoměrně spočívají na dvojitých těsněních.
– Povolte šrouby (10) horního závěsu a šrouby (11) dolního závěsu;

– Zcela utáhněte zajišťovací šrouby dveří (A) pomocí šestihranného nástrčného klíče 27 mm.

TAU 1750÷2600 N



TAU 3000 N



– Po dokončení tohoto úkonu zcela utáhněte šrouby (10) horního závěsu a šrouby (11) dolního závěsu.

⚠ Zkontrolujte funkci těsnění dveří. Pokud dochází k úniku zplodin hoření, je třeba více utáhnout zajišťovací šrouby dveří.

⚠ Při každém otevření dveří je třeba závěsy seřídit, aby bylo zajištěno dokonalé těsnění.

⚠ Při každé práci údržby se vyžaduje kontrola seřízení dveří.

4.5 Čištění kotle

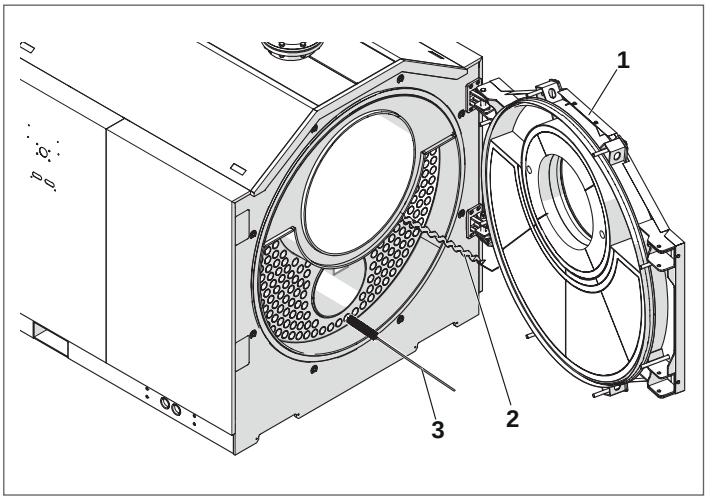
⚠ **NEBEZPEČÍ:** Nebezpečí smrti v důsledku úrazu elektrickým proudem!
– Před otevřením jednotky: odpojte elektrické napájení a zajistěte jej, aby nedošlo k náhodnému opětovnému zapnutí.

⚠ **POZOR:** Poškození systému!
– Nepoužívejte brusné čisticí prostředky ani čisticí prášek.

⚠ **UPOZORNĚNÍ**: Spalovací komora a kouřovody musí být pravidelně – nejméně jednou ročně – čištěny kvalifikovaným technikem.

Čištění kotle a odstraňování karbonových usazenin z výměníkových ploch je operace, která se musí provádět nejméně jednou ročně.
Je to základní podmínka pro dlouhou životnost kotle a zachování tepelně-technických parametrů (hospodárnosti spotřeby).
– Otevřete přední dveře (1);
– Vyjměte turbulátory (2), zkontrolujte jejich opotřebení a rozevření žeber (v případě potřeby je vyměňte);
– Vyčistěte vnitřní povrchy spalovací komory a spalinové cesty pomocí kartáče (3) nebo jiného vhodného nářadí.

	KOTEL TAU N			
	1750	2100	2600	3000
Počet turbulátorů	158	175	194	224

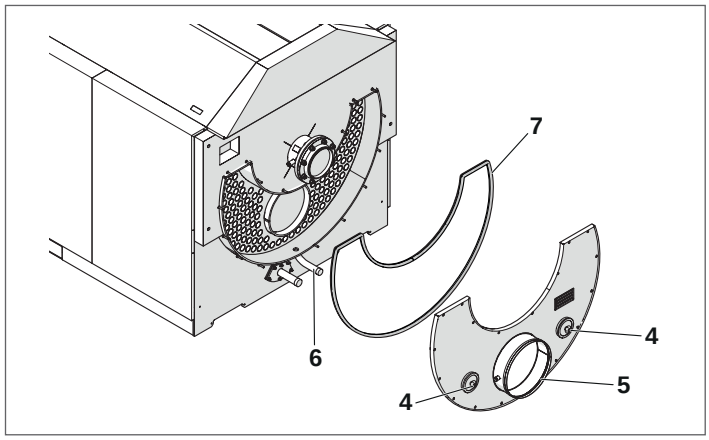


– Odstraňte zbytky ze spalinové komory přes inspekční otvory (4).

Je-li nutné přesnější čištění:
– Odstraňte vnější panely.
– Odšroubujte zajišťovací šrouby a energickým tahem vyjměte uzávěr ze spalinové komory (5).
– V pravidelných intervalech kontrolujte, zda odvod kondenzátu (6) není blokován.
– V případě potřeby vyměňte těsnění (7).

Po provedení čištění:
- Přemístěte turbulátory do spalinových trubek a ujistěte se, že je západka v drážce;
- Znovu sestavte všechny součásti, přičemž pracujte v opačném pořadí, než bylo popsáno.

Utahovací silou 8 Nm dotáhněte přídržné matice.



4.6 Vnější čištění

Vnější obložení kotle a ovládacího panelu je třeba čistit pomocí hadříků navlhčených v mýdlové vodě.
V případě skvrn na obložení navlhčete hadřík 50% směsí vody a denaturovaného lihu nebo specifickými přípravky.
Po vyčištění důkladně vysušte.

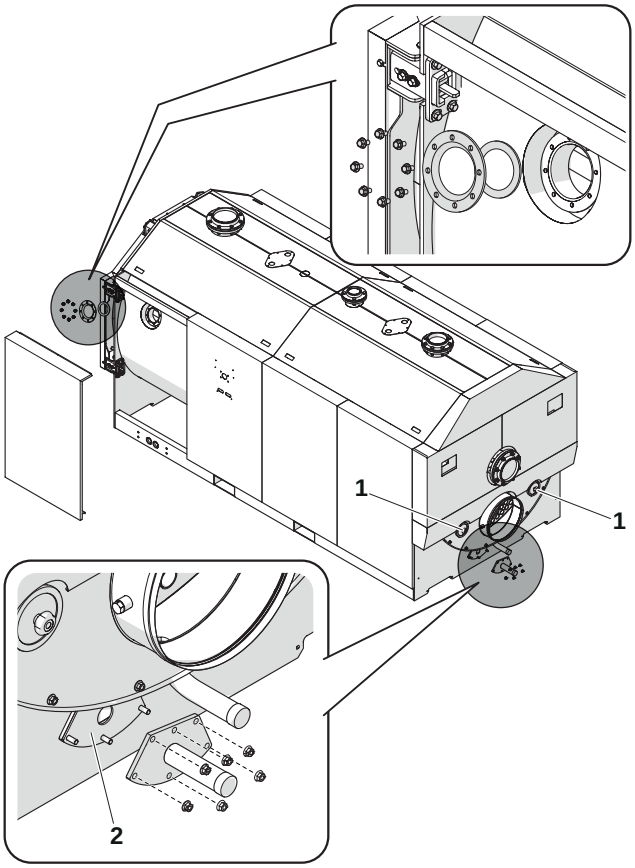
⊖ Nepoužívejte brusné prostředky ani benzín nebo trichloretylen.

4.7 Prohlídka kotle na straně vody

Provedení prohlídky je důležité pro kontrolu stavu teplosměnných ploch a přítomnosti kalu nebo vodního kamene.
Pro usnadnění úkonů prohlídky, údržby a čištění vnitřních částí a zkrácení doby zásahu lze zcela otevřít přední dveře a uzávěr spalinové komory.

⚠ Všechny uvedené úkony MUSÍ být prováděny za těchto podmínek:
- Studený přístroj
- Přístroj BEZ elektrického napájení
- Nošení vhodných osobních ochranných prostředků
- Uzavření uzavíracích ventilů vody a paliva

Pro prohlídku v horní části kotel před otevřením revizních otvorů částečně vyprázdněte.
Revizní otvory jsou následující:



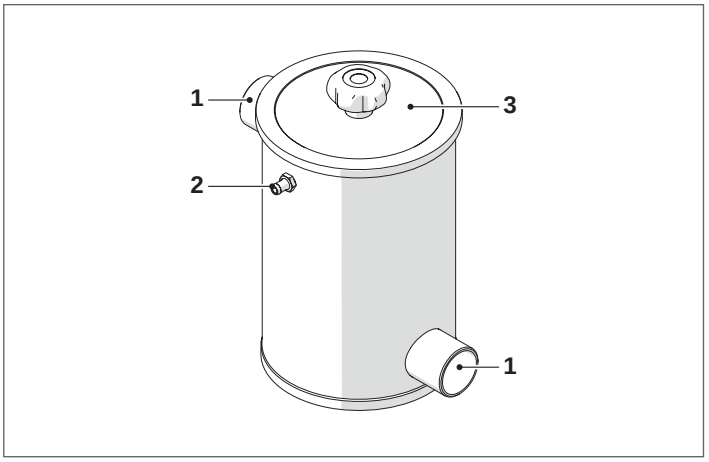
1 Prohlídka
2 Prohlídka a odtok kotle

Pokud je nutné otevřít zadní revizní dvířka (2), musí být kotel zcela vyprázdněn.
Zkontrolujte stav opotřebení těsnění a v případě potřeby je vyměňte.
Po dokončení údržby namontuje komponenty zpět stejným postupem v obráceném pořadí.
Pomalu zatěžujte kotel až na hodnotu minimálního tlaku 1 bar.

⚠ Před zatížením zkontrolujte, zda je vypouštěcí kohout kotle uzavřen.

4.7.1 Čištění sifonu odvodu kondenzátu

– Odpojte vlnité trubky (1) pro odvod kondenzátu a měřicí trubku tlaku (2) a sejměte inspekční kryt (3).



⚠ Sifon a potrubí pro odvod kondenzátu až k místu sběru/odvodu je nutné nejméně jednou ročně zkontrolovat a vyčistit.

Po dokončení čištění znovu sestavte všechny součásti, přičemž pracujte v opačném pořadí, než bylo popsáno.

4.8 Případné závady a poruchy a jejich odstraňování

PORUCHA	PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Zdroj tepla se snadno znečistí	Chybně seřízený hořák	– Zkontrolujte seřízení hořáku (analýza spalin)
	Zanesený komín	– Vyčistěte spalinovou cestu a komín
	Znečištěná vzduchová cesta hořáku	– Vyčistěte vzduchovou trubici hořáku
Zdroj tepla nedosahuje teploty	Tělo generátoru je znečištěné	– Vyčistěte spalinovou cestu
	Nesprávná kombinace zdroj tepla / hořák	– Porovnejte údaje hořáku s tabulkovými kombinacemi
	Nedostatečný výkon hořáku	– Zkontrolujte seřízení hořáku
	Nesprávné nastavení	– Zkontrolujte funkčnost – Zkontrolujte nastavenou teplotu
Zdroj tepla se vypne tepelnou ochranou se světelnou signalizací na ovládacím panelu	Nesprávné nastavení	– Zkontrolujte funkčnost – Zkontrolujte nastavenou teplotu – Zkontrolujte elektrickou kabeláž – Zkontrolujte baňky/čidla
	Nedostatek vody	– Zkontrolujte tlak v okruhu
	Přítomnost vzduchu	– Zkontrolujte tlak v okruhu – Zkontrolujte odvzdušňovací ventil
Generátor má požadovanou teplotu, ale systém ohřevu je studený	Přítomnost vzduchu v systému	– Odvzdušněte systém
	Závada na cirkulátoru	– Odblokujte cirkulátor
	Chybné nastavení minimálního termostatu (je-li přítomen)	– Zkontrolujte nastavenou teplotu
	Vadný minimální termostat (je-li přítomen)	– Zkontrolujte účinnost
Zdroj tepla se nezapíná (nesvítí kontrolka poruchy)	Sepnul bezpečnostní termostat pomocného ovládání přečerpávacího čerpadla	– Zkontrolujte úplné odvzdušnění hydraulického okruhu rozdělených zón – Zkontrolujte funkčnost – Zkontrolujte funkci termostatu nebo dvojitého termostatu pro aktivaci přečerpávacího čerpadla – Zkontrolujte bezpečnostní termostat pomocného ovládání
Zápach nespálených produktů	Rozptyl kouře v místnosti	– Zkontrolujte čistotu tělesa zdroje tepla – Zkontrolujte čistotu kouřovodu – Zkontrolujte těsnost zdroje tepla, kouřovodu a komínu – Zkontrolujte těsnost dveří
Zápach plynu	Okruh přívodu plynu	– Zkontrolujte těsnění, případné překážky kvality spalování
Častý zásah pojistného ventilu	Nadměrný tlak v okruhu systému	– Zkontrolujte plnicí tlak – Zkontrolujte redukční ventil tlaku – Zkontrolujte kalibraci
	Nefunkčnost expanzní nádoby systému	– Zkontrolujte účinnost

RIELLO

RIELLO S.p.A.
Via Ing. Pilade Riello, 7
37045 - Legnago (VR)
www.riello.it

Jelikož naše společnost je zapojená do neustálého zlepšování své celkové produkce, estetické a rozměrové vlastosti, technické údaje, vybavení a příslušenství mohou podléhat změnám.